

ТУРИСТИЧКА ОРГАНИЗАЦИЈА СОКОБАЊА



ИЗВЕШТАЈ О РАДУ ОРГАНИЗАЦИЈЕ ЗА ТУРИЗАМ И КУЛТУРУ СОКОБАЊА ЗА ПЕРИОД ОД 1. ЈАНУАРА ДО 31. ДЕЦЕМБРА 2017. ГОДИНЕ

СОКОБАЊА, Март 2018. године

РЕАЛИЗАЦИЈА АКТИВНОСТИ И ИЗВРШЕЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ	3
ПЛАНА ЗА 2017. ГОДИНУ	3
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ТУРИСТИЧКОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ СОКОБАЊА (ДО 01.01.2018. ПОСЛОВАЛА ПОД ИМЕНОМ ОРГАНИЗАЦИЈА ЗА ТУРИЗАМ И КУЛТУРУ СОКОБАЊА):	3
Оснивање:.....	3
Делатност:.....	4
Органи управљања ОТКС:.....	4
Извори финансирања:	5
1. АКТИВНОСТИ ОРГАНИЗАЦИОНОГ ДЕЛА ЗА ТУРИЗАМ	7
1.1. Туристичка и информативно пропагандна делатност	7
1.1.1. Наступи на сајамским манифестацијама и изложбама	8
1.1.2. Реклама, пропаганда и сарадња са медијама	10
1.1.3 WEB маркетинг	11
1.1.4. Издавачка делатност – аудио - визуелни пропагандни материјал.....	13
1.2. Активности Туристичко-информативног центра	15
1.2.1. Информација о броју гостију и остварених ноћења у Сокобањи за период 01.01 – 31.12.2017. године	15
1.3. Туристичке манифестације:.....	18
1.4. Сарадња са туристичком привредом	21
2. АКТИВНОСТИ ОРГАНИЗАЦИОНЕ ЈЕДИНИЦЕ ЗА МАРКЕТИНГ РАЗВОЈ И КУЛТУРУ	23
2.1. Одељење за маркетинг и развој:.....	23
2.2. Одељење за културу	25
2.2.1. Организација манифестација	27
2.3. Управљање објектима културе	39
2.4 Активности одељења Аква парк „Подина“	44
НАЈБОЉИ У СРБИЈИ – ОТКС НОСИЛАЦ ПРИЗНАЊА.....	48
„ТУРИСТИЧКИ ЦВЕТ“	48
ОТКС → ТОСБ	49
5. ПРЕГЛЕД ИЗВШЕЊА ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА ЗА 2017. ГОДИНУ.....	52
Стање потраживања и обавеза на дан 31.12.2017. године Организације за туризам и културу Сокобања.	60

РЕАЛИЗАЦИЈА АКТИВНОСТИ И ИЗВРШЕЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА ЗА 2017. ГОДИНУ

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ТУРИСТИЧКОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ СОКОБАЊА (ДО 01.01.2018. ПОСЛОВАЛА ПОД ИМЕНОМ ОРГАНИЗАЦИЈА ЗА ТУРИЗАМ И КУЛТУРУ СОКОБАЊА):

Основни подаци о Организацији за туризам и
културу Сокобања дати су у прегледу који
следи:

ПУН НАЗИВ ОРГАНИЗАЦИЈЕ (за
извештајни период):

АДРЕСА :

СКРАЋЕНИ НАЗИВ:

ОПШТИНА:

МЕСТО И ПОШТАНСКИ БРОЈ:

МАТИЧНИ БРОЈ:

ПИБ:

ШИФРА ДЕЛАТНОСТИ:

БРОЈ ТЕКУЋЕГ РАЧУНА И НАЗИВ

БАНКЕ :

ОБВЕЗНИК У СИСТЕМУ ПДВ:

ОРГАНИЗАЦИЈА ЗА ТУРИЗАМ И
КУЛТУРУ СОКОБАЊА

Ул. ТРГ ОСЛОБОЂЕЊА Бр. 2,

СОКОБАЊА

ОТКС

СОКОБАЊА

СОКОБАЊА 18230, ПAK:686131

17020889

100692367

8413

840-000000001157664-27,

УПРАВА ЗА ТРЕЗОР

ДА

Оснивање:

У складу са Законом о туризму Републике Србије ("Сл. гласник РС", бр. 36/2009, 88/2010, 99/2011 - др. закон, 93/2012 и 84/2015), Одлуком општине Сокобања, бр. 011-2/95-0, од 23.02.1995. год. основана је Организација за туризам и културу Сокобања (у даљем тексту ОТКС) као званични институционални носилац промоције туризма Сокобање на домаћем и иностраном тржишту.

ОТКС има статус правног лица, послује у складу са прописима којима се уређују јавне службе у делу II - УСТАНОВЕ, уписана је у регистар код Привредног суда у Зајечару.

У складу са одлуком о оснивању Организација за туризам и културу Сокобања у 2017. години, функционисала је и као установа културе, основана у складу са Законом о култури ("Сл. Гласник РС", бр. 72/2009, 13/2016 и 30/2016 - испр.). У том смилу, као установа културе она јесте до краја 2017. године била и правно лице основано ради обављања културне делатности којом се обезбеђује остваривање права грађана, односно

задовољавање потреба грађана као и остваривање другог законом утврђеног интереса у области културе.

Делатност:

ОТКС је обављала послове промоције туризма, координације активности туристичких, привредних и других субјеката у туризму на територији општине Сокобања и Републике Србије, као и друге послове из члана 39. Закона о туризму Републике Србије.

У складу са Чл. 8. Закона о култури, Организација за туризам и културу обављала је и културну делатност, односно послове у следећим областима:

- откривање, прикупљање, истраживање, документовање, проучавање, вредновање, заштита, очување, представљање, интерпретација, коришћење и управљање културним наслеђем, музејска делатност;
- ликовне, примењене, визуелне уметности, дизајн и архитектура;
- позоришна уметност (стваралаштво, продукција и интерпретација);
- остала извођења културних програма и културних садржаја (мјузикл, циркус, пантомима, улична уметности сл.);
- научно-истраживачке и едукативне делатности у култури;
- менаџмент у култури;

Органи управљања ОТКС:

Органи управљања, надзора и руковођења су:

- 1) Управни одбор,**
- 2) Надзорни одбор,**
- 3) Директор.**

Органи управљања ОТКС се именују на период од четири године.

Управни одбор има седам чланова и врши следеће послове:

- 1) доноси Статут ОТКС,
- 2) доноси пословник о свом раду,
- 3) усваја годишњи програм рада са финансијским планом,
- 4) усваја годишњи извештај о раду и завршни рачун,
- 6) обавља и друге послове утврђене Законом и Статутом.

Надзорни одбор има три члана:

- 1) врши надзор над пословањем,
- 2) прегледа извештај о пословању и завршни рачун и утврђује да ли су сачињени у складу са прописима,
- 3) доноси пословник о свом раду,
- 4) врши и друге послове у складу са Законом и Статутом.

Чланове управног и надзорног одбора и директора именује и разрешава Скупштина општине Сокобања.

Извори финансирања:

У складу са Чланом 31. Закона о туризму и Чланом 10. Закона о култури, средства за рад ОТКС обезбеђују се из:

- средстава буџета Општине Сокобања - Републике Србије;
- прихода остварених обављањем делатности и из других сопствених прихода;
- донација, прилога и спонзорстава домаћих и страних правних и физичких лица;
- других извора, у складу са законом.

Средства за рад ОТКС из буџета, обезбеђена су Одлуком о буџету општине Сокобања за 2017. годину, односно Законом о буџету Републике Србије за 2017. годину, у Члану 32, Став 2-122, прихода остварених обављањем делатности, прихода од субвенција ресорног министарства, приходима за реализацију пројеката одобреним по конкурсима.

У складу са важећим Правилником о организацији и систематизацији радних места Организације за туризам и културу Сокобања у 2017. години, образована су два организациона дела и то:

1. Организациони део за туризам,
2. Организациони део за маркетинг, развој и културу.

У оквиру првог организационог дела функционисало је одељење Туристичко информативни центар, а у оквиру другог Одељење за културу, Одељење за маркетинг и развој и Одељење Аква парк „Подина“.

У оквиру организационих делова систематизована су следећа радна места са по једним извршиоцем:

НАЗИВ ОРГАНИЗАЦИОНОГ ДЕЛА	НАЗИВ РАДНОГ МЕСТА
I Организациони део за туризам	1. Пројектни координатор – руководицац организационог дела за туризам
1. Одељење – Туристичко информативни центар	2. Стручни сарадник – руководицац одељења Туристичко-информативни центра

	3. Административни помоћник
	4. Референт за туризам
II Организациони део за маркетинг, развој и културу	1. Пројектни координатор – руководилац организационог дела за маркетинг развој и културу
	2. Сарадник за унапређивање делатности Установе културе
	3. Финансијско – рачуноводствени сарадник
	4. Техничар за одржавање уређаја, техничких система и инсталација - возач
	5. Радник на одржавању хигијене објеката и опреме - возач

У Организацији за туризам и културу Сокобања, запослено је било девет лица на неодређено радно време и то:

1. Директор, VII CCC, дипл. економиста (именован из радног односа),
2. На радном месту - Стручни сарадник – руководилац одељења Туристичко-информативни центар, један извршилац, VII CCC дипл. туризмолог,
3. На радном месту – Референт за туризам - један извршилац, IV CCC – физиотерапеут,
4. На радном месту - Административни помоћник, један извршилац, IV CCC, гимназија, општи смер,
5. На радном месту, Пројектни координатор – руководилац организационог дела за маркетинг развој и културу, један извршилац, VII CCC, дипл. туризмолог,
6. На радном месту - Сарадник за унапређивање делатности установе културе, један извршилац, VII CCC - дипл. Правник (до 01.12.2017. године),
7. На радном месту, Техничар за одржавање уређаја, техничких система и инсталација – возач, један извршилац, V CCC, електроенергетичар за мреже и постројења,
8. На радном месту - Радник на одржавању хигијене објеката и опреме - возач – један извршилац, IV CCC – трговински техничар,
9. На радном месту - Финансијско – рачуноводствени сарадник, један извршилац, VI CCC – економиста (до 01.12.2017. године),

1. АКТИВНОСТИ ОРГАНИЗАЦИОНОГ ДЕЛА ЗА ТУРИЗАМ

У оквиру Организационог дела за туризам обављани су послови из области промоције туризма и интегрисаног туристичког производа Сокобање, дефинисања, промовисања и комерцијализације туристичког производа (који потичу из дестинације), обезбеђивања и унапређивања информативно-пропагандног материјала којим се промовишу туристичке вредности Сокобање (штампане публикације, аудио и видео промотивни материјали, он лајн средства промоције - интернет презентација, друштвене мреже и пратеће дигиталне активности, сувенири, итд.).

Организациони део за туризам такође реализује активности из области:

- а) прикупљања, систематизовања и објављивања информација о целокупној туристичкој понуди на територији општине Сокобања, као и друге послове од значаја за промоцију туризма;
- б) организовања учешћа и подршци у организацији туристичких, научних, стручних, спортских, културних и других скупова и манифестација;
- в) организовања рада туристичко-информативних центара (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.);
- г) управљања туристичким простором;
- д) посредовања у пружању услуга у домаћој радиности и сеоском туристичком домаћинству;
- ђ) подстицања реализације програма изградње туристичке инфраструктуре и уређења простора;
- е) израде, учешћа у изради, као и реализације домаћих и међународних пројеката из области туризма;
- ж) припреме и прикупљања података, састављање упитника, анализа и других информација;
- з) друге активности у складу са законом, Оснивачким актом и Статутом.

1.1. Туристичка и информативно пропагандна делатност

Организациона јединица за туризам ОТКС у складу са Планом рада и финансијским приликама у 2017. години реализовала је све планиране активности предвиђене Планом рада за 2017. годину и унапредила техничке услове у циљу промоције, унапређења и развоја туризма Сокобање као туристичке дестинације, кроз следеће групе активности:

- **Учешће на сајмовима туризма, изложбама, манифестацијама,**
- **Промоцију и сарадњу са медијама,**
- **Издавање аудио – визуелног пропагандног материјала,**
- **Постављање, нових и реконструкција постојећих интернет страница,**
- **Посредовање у смештају туриста у домаћој радиности,**

- Продају сувенира,
- Активностима Туристичко-информативног центра и др.

1.1.1. Наступи на сајамским манифестацијама и изложбама

У 2017. години, Организација за туризам и културу Сокобања учествовала је на најважнијим сајамских манифестацијама и посебним догађајима у земљи и иностранству који имају значаја за промовисање туристичке понуде Сокобање. Од сајамских манифестација запажен наступ ОТКС је имала на шест сајмова туризма директним учешћем и два сајма посредством Туристичке Организације Србије (ТОС). Од тога је важно издвојити:



Слика бр. 1 – Штанд Сокобање на 39. сајму туризам у Београду, Биљана Крстић са тимом ОТКС

- 39. Међународни сајам туризма у Београду – фебруар 2017. на сопственом излагачком штанду заједно са туристичком привредом Сокобање,
- 32. Међународни сајам туризма у Софији - фебруар 2017. - на штанду ТОС-а (директно учешће),
- Светски сајам туризма у Берлину - март 2017. - на штанду ТОС-а (достављен материјал),
- 17. Међународни сајам туризма у Нишу – април 2017. на сопственом излагачком штанду,
- Дани Србије у региону, Софија, Трг Витоша, у организацији ТОС-а, – 19. мај 2017., промоција фестивала „Прва хармоника Сокобања“,
- 3. Београдски манифест – мај 2017. на сопственом излагачком штанду,

- Караван Туристичке организације Србије „Види Србију“ у Нишу – јун 2017., Новом Саду - јун 2017. и Београду 7. јула 2017.
- Међународни сајам туризма у Москви - септембар 2017. – на штанду ТОС-а (достављен материјал),
- Међународни сајам предузетништва и привреде у Нишу, септембар 2017. – на излагачком штанду Општине Сокобања,
- 6. Међународни сајам „Здраво, домаће, природно“ и 2. Сајам туризма у Зајечару – септембар 2017. – на сопственом излагачком штанду,
- Додела признања „Туристички цвет“ у организацији Туристичке организације Србије – септембар 2017.
- 50. Међународни сајам туризма у Новом Саду – октобар 2017. на штанду ТОС-а – (директно учешће),
- 13. Изложба туристичких публикација у Крушевцу – октобар 2017. – директно учешће,
- 10. Изложба сувенира и туристичких публикација у Лесковцу - новембар 2017. – директно учешће,
- 7. Сајам туризма и сеоског туризма у Крагујевцу, новембар 2017. на штанду ТОС-а – (директно учешће).

На 13. Изложби туристичких публикација у Крушевцу, Организацији за туризам и културу Сокобања додељена су следећа признања: **2. награда у категорији допунски промотивни материјал** за сет рекламног употребног материјала (кеса, фасцикла, нотес, оловка, привезак и чаша) и **3. награда у категорији једнолисна туристичка публикација** за Општи промотивни флајер Сокобање.

На 10. Изложби сувенира и туристичких публикација у Лесковцу Организацији за туризам и културу Сокобања додељена су следећа признања: **1. награда у категорији „Видео публикација – промо филм“** за промо филм „Зелено срце Србије“ и **2. награда у категорији „Видео публикација – репортажа – спот“** за промо спот „Сокобања – где старо постаје ново“.

Туристичка организација Србије (ТОС) промовисала је туристичку понуду Сокобање, штампаним и аудио-визуелним материјалима чији је издавач Организација за туризам и културу Сокобања, путем својих дистрибутивних канала и мреже туристичко информативних центара (Аеродром „Никола Тесла“, Инфо центар у Дому омладине у Београду и инфо центар у Ул., Чика Љубина 7, Београд) . На наступима у иностранству, европском и светском тржишту, Сокобања је представљена као једна од најатрактивнијих бања и туристичких дестинација у Србији. ТОС је промоцију Сокобање вршио на страницама којима управља на друштвеним мрежама и емитовањем видео материјала у продукцији ОТКС, на светској телевизијској мрежи ВВС.

Посебне резултатедало је учешће Организације за туризам и културу у кампањи Туристичке организације Србије „Види Србију“, за коју је Организација за туризам и културу Сокобања обезбедила велики број награда, у наградној игри ТОС-а, за посетиоце каравана, одржаном у четири града Србије. Награде су обезбеђене захваљујући одличној

сарадњи коју Организација за туризам и културу Сокобања остварује са хотелом „Моравица“, Специјалном болницом „Сокобања“, Специјалном болницом „Бањица“, агенцијом „Виа турс“, хотелом „Соко терме“, „Натали спа“, туристичким агенцијама, „Палма“, „ДМ“, „Сокоинфо“, „Сокотурс“, пансионима „Чикаго“, „Сплендид“, „Колибри“ и другим... Интересовање за летовањем у Сокобањи непосредно након завршетка кампање **„Видимо Србију“**, према подацима Туристичко информативног центра, појачано је за преко 20 % у односу на период пре одржавања кампање. На завршници кампање, одржаној на Тргу Републике у Београду, 7. јула, пред многобројном публиком, и вечерњим сатима, одржана је промоција 55. Међународног фестивала „Прва хармоника Сокобања“, наступом оркестра претпрошлогодишњег победника, Милана Милићевића из Винче. У осталим градовима промовисани су остали кључни догађаји и туристичка понуда Сокобање.

1.1.2. Реклама, пропаганда и сарадња са медијама

Наступи у информативним програмима Радио и ТВ станицама у 2017. години, имали су велики значај о информисању јавности о туристичкој понуди Сокобање. Посебна пажња посвећена је била промоцији и информисању јавности о значају важне локалне и националне годишњице - 180 година организованог туризма у Сокобањи и Србији. Обележавање 21. јуна 1837. године, подржало је Министарство трговине туризма и телекомуникације Републике Србије, промовишући датум као моменат почетка организованог туризма у Србији. Радио телевизија Србије поред многобројних информативних прилога и емисија о Сокобањи и важној годишњици, у којима су на ову тему говорили локални носиоци понуде и представници локалне самоуправе, али и званичници и највиши функционери Србије, на свом званичном веб сајту у рубрици „Догодило се на данашњи дан“, 21. јун 1837. године означило као званични почетак организованог туризма у Сокобањи и Србији.

Поред успешне сарадње са РТС-ом, која је интензивирана захваљујући сарадњи са дописништвом из Ниша, ОТКС је пласирала инфромације и кроз програме ТВ „О2“, Студиом Б, „AlJazeeraBalkans“, „РТВ БН“, „РТВ РС, НТВ Ниш“, РТВ „Belle amie“, РТВ „Зајечар“, РТВ „Војводина“, Радио „Београдом“, РТВ „Сокоинфо“, РТВ РС...

Информативни пакети и репортаже и интервјуи емитовани су у програмима РТВ Војводина и РТС-а и то у програму „Ово је Србија“, Јутарњем програму“, потом 1. и 2. Дневнику, емисијама „Књига утисака“, „Жикина шареница“...

У назначеном периоду ОТКС је имала одличну сарадњу и са штампаним медијама у којима су објављивани текстови и репортаже на дневном и недељном нивоу – „Блиц“, „Данас“, „Новости“, „Курир“, „Данас“ и месечном у ревијама „Уно“, „Туристичке новине“ и „Бел гест“, агенцијама, посебно агенцијом „Бета“ и другим....

У 2017. години, у периоду од 09. јуна до 15. јула емитована је промотивна кампања са слоганом „Осети магију природе, Сокобања – где старо постаје ново“, поводом обележавања 180. година организованог туризма у Сокобањи и Србији, кроз програм РТС-а у најгледанијем делу програма, испред Дневника 2, „Слагалице“ или као сеча емисија „Жикина Шареница“, „Јутарњи програм“, Дневник 1, вечерња серија и филм, „Ово је Србија“, „САТ“, „Београдска хроника“, Спортски дневник, сеча у току мечева Новака Ђоковића, преноса Светске лиге у одбојци и другим.

Друга интензивна кампања трајала је двадесет дана и односила се на промоцију још једне важне годишњице, 55 година Прве хармонике. Спот у трајању од 15 секунди који је промовисао фестивал, емитован је у ударним терминима РТС-а, од 01.08 – 20.08.2017. године. У 2017. години, Радио телевизија Србије обавила је и 34 директних укључења у програм Радио Београда и Телевизије Београд.

Аудио спотови, који промовишу туристичку понуду и најављују одржавање манифестација и догађаја, емитовани су на регионалним и локалним радио станицама; радију: „ТДИ“, „ЈАТ“, Ниш, „Магnum“ – Зајечар, Belle amie“, Ниш и кроз програм Радио Сокобање. У 2017. години, током маја и јуна месеца, Организација за туризам и културу Сокобања, спровела је веома ефектну билборд кампању и то на следећим локацијама: Београду, Новом Саду, Нишу и Коридору Х. У овој врсти кампање закупљено је 12 инфоборда на најфреквентнијим местима на поменутим локацијама, на период од месец дана, али је на четири позиције реклама презентована до краја лета.

1.1.3 WEB маркетинг

Организација за туризам и културу Сокобања, последње три године веома интензивно спроводи организовану промоцију дестинације путем интернета. Редовно ажурирање постојећих портала на доменима www.otks.org.rs (презентација са овог домена пресељена је на адресу www.tosokobanja.rs) www.sokobanja.rs и www.akvaparkoskobanja.rs (извршена примопредаја презентације са СРЦ „Подина“), www.sokobanjanje.rs, www.prvaharmonika.rs, даље умрежавањем све четири интернет адресе, резултирало је бољем позиционирању Сокобање као туристичког места и догађаја који се у њој одржавају.

Организација за туризам и културу Сокобања је ангажовала професионалну агенцију за израду новог веб сајта - интернет презентације Фестивала „Прва хармоника Сокобања“ www.prvaharmonika.rs, који је активиран јуна 2017. године. Презентација садржи све битне информације о фестивалу, модерног је дизајна, „responsive“ за све савремене уређаје, преведена је на 2 страна језика (енглески и бугарски). Омогућава електронску пријаву такмичара.

У 2017. год. спроведена је интензивна интернет кампања која је обухватала емитовање огласа и објава на најпосећенијим претраживачима односно Google Adwords система и друштвеним мрежама Фејсбук и Инстаграм.

Кампања је реализована у преиоду од **24. марта до 18. октобра 2017. године**. Извештај приказује информације о томе колико је средстава за интернет оглашавање утрошено и какви су ефекти тих активности. У табели испод дат је приказ трошења буџета на оглашавање према месту оглашавања као и број приказа тих огласа.

Из табеле се може видети да је за спроведену кампању укупно утрошено **2.066,92 евра**, односно приказано укупно огласа **2.297.606 пута**. То значи да је за сваки приказ у просеку коштао **0,0009 евра**, односно **0,108 динара**. Практично, за сваких 100 приказа огласа за манифестације и Сокобање уплаћено је мање од 10,8 динара, док је за хиљаду приказа плаћено у просеку 108 динара.

Место оглашавања	Број приказа огласа	Цена (ЕУР)
Facebook и Instagram	1.447.250	1.301,60
Google AdWords	850.356	765,32
УКУПНО:	2.297.606	2.066,92

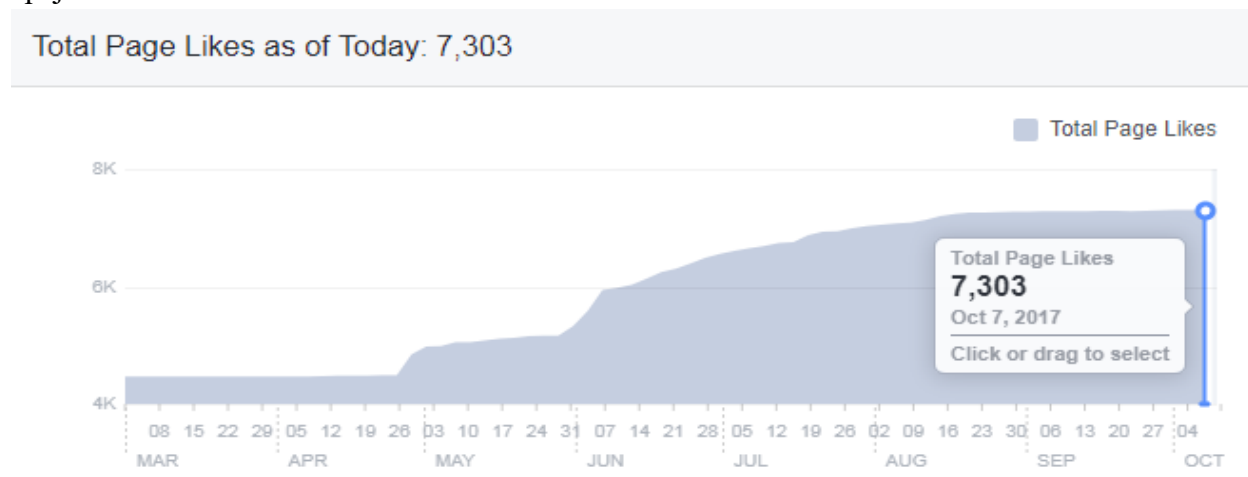
Табела бр. 1 – Број приказаних рекламних порука и утрошена средства

Овакав резултат није могуће постићи без ефикасног таргетирања. С' тим у вези веома је битно нагласити да огласи нису приказивани насумично било коме, већ **директној циљној групи заинтересованој за поједине догађаје, манифестације односно дестинацију у целини**, тако су, на пример, огласи за манифестацију „Златне руке“ приказивани особама који воле домаћу радиност, старе занате, кулинарство, традицију и фолклор (уз још доста елемената додатног 2/3 таргетирања), док су огласи за манифестацију „Green Heart Fest“ и 55. Међународни фестивал „Прва хармоника Сокобања“ приказивани особама који прате врсту музике која се изводила у данима фестивала (уз још доста елемената додатног таргетирања).

Захваљујући добром таргетирању и специфично кројеним огласима за сваку циљну групу добијене су веома ниске цене огласа, где је за предвиђени буџет реализовано је скоро 2.3 милиона приказа огласа.

Поред изузетних ефикасних огласа, целокупна кампања је донела још неке додатне ефекте и резултате, као што су повећање посета на сајтовима, повећање фанова на Facebook страници, већа видљивост објава на страници, већи број пратилаца на Инстаграму и сл.

Из графикона на слици испод види се како се кретао број фанова странице током периода трајања кампање.



Графикон бр. 1 – Број фанова странице Сокобање током интернет кампање.

Број фанова пре почетка кампање износио је 4.466, док је по завршетку кампање та цифра на 7.303 са израженим даљим растом. То значи да је број фанова **повећан за 2.837**, односно **за 63%**! Имајући у виду све наведено, **спроведена кампања оцењује се изузетно успешном**, што потврђују и следећи показатељи:

- огласи су приказивани **релевантној и заинтересованој циљној групи**;
- постигнута је **изузетно ниска цена приказа огласа**;
- број фанова на страници је **повећан за 63%**;
- reach објава на страници је **повећан и до 45 пута**;
- скоро удвостручен број пратилаца на Инстаграму.

1.1.4. Издавачка делатност – аудио - визуелни пропагандни материјал

Од штампаног пропагандног материјала 2017. године, Организација за туризам и културу Сокобања, издала је материјале на српском, енглеском језику и бугарском језику и то једнолистне и вишелистне публикације у укупном тиражу од 250.000 примерака: Општи флајер Сокобање, Ценовник смештаја и бањских услуга, Календар манифестација, флајер Аква парка „Подина“, промотивне флајере манифестација „Св. Јован Биљобер“, „Прва хармоника Сокобања“, „Green Heart Fest“, 180. година организованог туризма, Каталог туристичке понуде Сокобање на српском и енглеском језику, каталоге изложби: „Разгледнице Сокобање од 1901. до 1941. године“, „Фото изазов 2008-2017“ и „21. Уметничка колонија Сокоград“.

Једно од најзначајнијих издања у 2017. години је монографија фотографија „Сокобања у сликама“, издата поводом обележавања 180. година организованог туризма у Сокобањи, у тиражу од 650 примерака у луксузном издању. Монографија садржи 88 одабраних

фотографија које приказују раскошну природу Сокобање, културно наслеђе, манифестације, активан одмор, гастрономске специјалитете и остала обележја најатрактивније и најстарије бање у Србији.

Од штампано-употребног промо материјала креирани су купони за „Маратон жеља“, оловке, промотивне кесе, мајице, качкети, чаше, тач рукавице, хемијске оловке, торбе за куповину, роковници, путокази, транспаренти, фасцикле, привесци, нотеси, конференцијске торбе и други употребни предмети са обележјима Сокобање.

На свим промотивним штампаним и видео материјалима употребљен је специфично креиран лого јубилеја (модификован лого дестинације „Сокобања – зелено срце Србије“, представљен зеленим срцем унутар кога је исписан број 180).

У 2017. години Организација за туризам и културу Сокобања, ангажујући професионалну агенцију издала је нови промотивни видео спот са слоганом „Сокобања – где старо постаје ново“ и промо филм Сокобање под називом „Сокобања - Зелено срце Србије“, у високој Ultra HD резолуцији и формату 4K, који је на профилу Организације за



Слика бр.2 – Редитељ награђеног промо филма Душан Стојанчевић и директор ОТКС Љубинко Миленковић – Додела признања – „Силафест“ – Сребрно језеро 2017.

туризам и културу Сокобања, на друштвеној мрежи facebook, имао преко 370.000 прегледа. Филм је посебно дизајниран поводом 180. годишњице организованог туризма, који приказује Сокобању као место идеално за уживање, активан одмор, рекреацију, забаву и авантуру. Филм је освојио „Zlatni Pincum“ за најбољи туристички филм у Србији на 9. Међународном фестивалу туристичког и еколошког филма „Силафест 2017“ одржаном у Великом Градишту. Фестивал је чланица „CIFFT“, мреже фестивала туристичких филмова,

основане од стране Светске туристичке организације- WTO. Промо филм можете погледати на следећем линку: <https://www.youtube.com/watch?v=5fXt7z3j1wU>

1. 2. Активности Туристичко-информативног центра

На пословима у Туристичко - информативном центру (у даљем тексту ТИЦ) била су ангажована три лица, путем агенције, јавних радова, односно стручној пракси, захваљујући сарадњи коју је Организација за туризам и културу успоставила са Факултетом за хотелијерство и туризам у Врњачкој Бањи, чији студенти обављају стручну праксу у Туристичко-информативном центру ОТКС. Запослени у ТИЦ-у, били су интензивно ангажовани на припреми и реализацији неколико важних пројеката, од припреме штампаног материјала до организације туристичких манифестација, а радили су и као презентатори у Завичајном музеју и Галерији-легату “Милуна Митровића”.

Туристичко-информативни центар, посебно је интензивирао сарадњу са осталим туристичко-информативним центрима – конкретно са 24, посебно са центрима ТОС- у Београду и то на аеродрому „Никола Тесла“, објекту Дома омладине у Београду и Ул. Чика Љубиној бр. 8, такође у Београду, као и аеродрому „Цар Константин“ у Нишу – захваљујући сарадњи са ТОН-ом.

Веома важна активност је осавремењавање процеса базе комплетирања података, која се односи на носиоце туристичке понуде, базе података станодаваца, која се у сарадњи са надлежним миснистарством недељно ажурира.

1.2.1. Информација о броју гостију и остварених ноћења у Сокобањи за период 01.01 – 31.12.2017. године

Туристичко-информативни центар ОТКС, евидентира недељно, месечно и годишње, попуњеност смештајних капацитета у хотелима и објектима за смештај приватних станодаваца, евидентирајући број долазака туриста и остварених ноћења у Сокобањи. Веома је важно напоменути да се извештаји од стране већине наведених субјеката не достављају се редовно, а када се то чини информације се дају углавном усменим путем и не одговарају стварно оствареном промету.

У складу са таквим приливом података, који дакле није редован и прецизан, извештаји се редовно достављају Републичком заводу за статистику (од стране ОТКС), где се креира јединствена база података о посећености и попуњености капацитета. Извештаји

ТОС-а, који се упоређују са извештајима Републичког завода за статистику могу се видети на веб презентацији Туристичке организације Србије¹.

Подаци подразумевају само туристички промет у Специјалној болници „Бањица“ и хотелу „Моравица“, који су тачни, односно хотелу „Здрављак“, хотела „Турист“ чији су подаци нередовни и непотпуни, а представљају туристички промет за период 01.05. – 05.10.2017. године, као и податке о броју гостију и остварених ноћења, достављене од агенција, који не одговарају стварном стању.



Слика бр. 3 – Шеталиште у Сокобањи – 1. мај 2018. године

Сумирајући податке о свеукупном туристичком промету који су били на располагању ТИЦ-у, у 2017. години и објављени као званични подаци на веб страни Републичког завода за статистику, регистровано је укупно 53.915 долазака/ туриста, што је за 24% више у односу на званичне статистичке податке за 2016. годину. У приватном смештају регистровано је 17.987 гостију, што је готово двоструко више него 2016. године, док је у хотелима боравило укупно 35.928 туриста.

¹ (ВАЖНА НАПОМЕНА: Извештај укључује само податке достављене Републичком заводу за статистику, највећи број туристичких субјеката не доставља редовно податке или их уопште не доставља. Значајан број туриста борави и у некатегорисаним објектима за смештај).

Укупан број регистрованих ноћења у 2017. години је био је 261.930 ноћења, од тога у хотелима 206.171, у приватном смештају 55.759 ноћења. Уколико у обзир узмемо ове податке, просечан боравак туриста у хотелима је 5,7, а у приватном смештају 1,97 дана. Просечна дужина боравка туриста у Сокобањи у 2017. години, на основу сумираних података, била је – 4,7 дана, према званичној статистици.

У извештај нису унети подаци о промету Специјалне болнице “Сокобања”, док су хотел “Здрављак “ и хотел “Турист” радили само шест месеци (мај-септембар) уз напомену да подаци о туристичком промету које су ови субјекти доставили ТИЦ-у нису потпуни. Хотел “Моравица”, Гарни хотел “Сокотерме” и СБ “Бањица” су редовно током целе године достављали реалне инаформације о оствареном туристичком промету, односно попуњености сопствених капацитета. Од туристичких агенција, податке су достављале следеће агенције: Т.А. Палма”, Т.А. “Сокотурс”, Т.А. “Сокоградтурс”, Т.А. „ДМ”, Т.А. “Могитурс”, Т.А. Сокоинфо”... Туристичке агенције нису редовно достављале информације о туристичком промету, и то су чиниле углавном усменим путем, без разврставања домаћих и страних долазака.

Узимајући у обзир да податке о оствареном туристичком промету, како и то да податке уредно и редовно достављају службе појединих угоститељских објеката, привредног типа, а насупрот томе да објекти у домаћој радиности и неке туристичке агенције нередовно достављају и то непопуне податке, односно чињеница да у приватном сектору нема евидентираних туриста у периоду од почетка октобра до почетка маја, или је тај број занемарљиво мали, указује на велики број непријављених туриста, односно нерегистрованих ноћења. У прилог томе говори и податак да је у хотелима чији је укупни капацитет пет пута мањи од капацитета смештаја у домаћој радиности, који у добром делу случајева боље опремљен и финансијски повољнији, боравило скоро три пута више туриста, односно остварено око четири пута више ноћења. Укупан туристички промет треба увећати и за број туриста који су боравили у накатегорисаним објектима, чији је број недефинисан.

Укупном броју треба свакако додати (процена је ТИЦ-а) број туриста који су боравили у Сокобањи на пар дана, током једнодневних и дводневних манифестација-концерти, “Свети Јован Биљобер”, “Прва хармоника Сокобања”, “Златне руке”, “Маратон жеља”, спортски догађаји, изложба паса - САСИВ Сокобања, Туристички форум, Изађи ми на теглу и Аква парку „Подина“ у дане викенда, итд.

Процене ТИЦ-а у складу са подацима обављених истраживања су да је тај број већи од 70% од броја регистрованих гостију и преко 60% од броја регистрованих ноћења. Очигледан показатељ су и дани државних пазника, (Нова година, Дан државности, Први, мај, Ускрс..), када Сокобању очигледно посећује по неколико хиљада туриста који остваре неколико десетина хиљада ноћења у домаћој радиности, у којој није званично регистрован скоро нити један гост, односно остварено ниједно ноћење.

Број корисника ваучера за субвенционисано коришћење услуга смештаја повећан је за преко 50% у односу на 2016. годину, што је сврстало Сокобању у дефинитивно најтраженију туристичку дестинацију у земљи. Од укупно 100.000 издатих субвенционисаних ваучера за смештај, Министарства трговине, туризма и телекомуникација Републике Србије, у Сокобањи је реализована скоро једна трећина од 31.500 ваучера.

У складу са истраживањима која обавља ТИЦ, процена Организације за туризам и културу Сокобања је да је у 2017. години боравило око 102.000 туриста који су остварили преко 800.000 ноћења.

1.3. Туристичке манифестације:

На „Фестивалу цвећа“ одржаном од 01.-10. маја учествовало је 18 излагача украсног биља и цвећа из Србије и региона. О сокобањском Фестивалу цвећа, известиле су Радио телевизија Србије и агенција „Бета“.

Манифестација Св. Јован Биљобер, одржана 7. јула у 2017. године, окупила је велики број гостију из Србије и суседних република (Бугарске, Републике Српске, Македоније), а било је учесника и из земаља западне Европе и Јапана. Манифестација је трајала пет дана, током којих је у сарадњи са Д.О.О. Адонис из Сокобање и Удружењем за лековито биље др. „Јован Туцаков“, Фармацеутским факултетом из Београда и Институтом за ботанику, организовано пет едукативна семинара на терену, Озрену, Ртњу, Девици и Крстатцу. Квиз о познавању лековитог биља, традиционални успон на Шиљак, врх Ртња и традиционални Избор принцезе Биљарице 2017. организовани су 7. јула.

Бирамо најбоље

У оквиру акције „Бирамо најбоље“, коју више од десет година организује и спроводи Организација за туризам и културу Сокобања, додељена су признања најуспешнијима који су својим радом и ангажовањем дали посебан допринос унапређењу туристичке понуде Сокобање у 2017. години. По пропозицијама акције, почев од маја месеца па до октобра, бирају се „Најбољи“ на месечном нивоу у следећих седам категорија: најбољи станодавац, најбоља туристичка агенција, најлепше двориште, најбољи ресторан или кафана, удружење или појединац који даје допринос развоју туризма, најбољи угоститељски или туристички радник и најбољи гост. Сви награђени на месечном нивоу у наведеним категоријама, улазе у избор за признање „Најбољи“ на годишњем нивоу (укупно 35 кандидата). По завршетку акције, Организација за туризам и културу за првонаграђене организује студијско туристичко путовање.

Најбоље у наведеним категоријама бирао је петочлани жири у саставу: Марко Божиновић - новинар РТВ Соко, Милена Алексић - архитекта у Одељењу за урбанизам,

стамбено-комуналне делатности и грађевинарство Општинске управе Општине Сокобања, Миодраг Николић – члан Управног одбора ОТКС Сокобања, Слободан Цветковић – председник надзорног одбора ОТКС Сокобања и Весна Крстић руководилац одељења Туристичко-информативни центар ОТКС Сокобања.

11. октобра 2017. године, у Галерији-Легату "Милуна Митровића", додељена су признања и проглашени свеукупни победници за 2017. годину у акцији „Бирамо најбоље“, у следећим категоријама:

1. У категорији **НАЈБОЉА ТУРИСТИЧКА АГЕНЦИЈА**– Т.А. “Сокотурс”.
2. У категорији **НАЈБОЉИ СТАНОДАВАЦ** –спа центар "Nataly Spa".
3. У категорији **НАЈБОЉИ РЕСТОРАН ИЛИ КАФАНА** – Ресторан „Станковић“.
4. У категорији **НАЈЛЕПШЕ ДВОРИШТЕ** – Витомир Крстић.
5. У категорији **НАЈБОЉИ УГОСТИТЕЉСКИ ИЛИ ТУРИСТИЧКИ РАДНИК** – Саша Ђокић.
6. У категорији **УДРУЖЕЊЕ ИЛИ ПОЈЕДИНАЦ КОЈИ ДАЈЕ ДОПРИНОС РАЗВОЈУ ТУРИЗМА** – Душан Стојанчевић.
7. У категорији **НАЈБОЉИ ГОСТ** - Вера Симић из Београда.



Слика бр. 4 – Награђени у акцији „Бирамо најбоље 2017“ – Дрвенград, Мокра Гора

21. и 22. октобра 2017. године организовано је студијско путовање за првонаграђене у акцији „Бирамо најбоље“ из поменутих 7 категорија. Програм путовања обухватао је обилазак следећих туристичких дестинација и атракција у западној Србији и Републици Српској: манастир Жича, Мокра Гора, Дрвенград, Вишеград, Андрић град и мост на Дрини,

Златибор (ноћење), Златарско језеро, Специјални резерват природе Увац, Пријеполје, Манастир Милешева, Нова Варош, угоститељско-смештајни објект виле „Јелена“.

Фото изазов



Слика бр. 5 – Првонаграђена фотографија „Фото изазов“ 2017 – „Хармонија“
– ауторка Зорана Стојковић

„Фото изазов“ је наградни конкурс за избор најбоље фотографије Сокобање, који се одржава од 2008. године, у организацији Организације за туризам и културу Сокобања. Већ годинама уназад пријављује се велики број учесника на конкурс - бањски гости који су фотоапаратом забележили најлепше моменте са годишњег одмора, као и мештани који током године бележе најинтересантније детаље свог родног краја. За десет година на конкурс је учествовало преко 300 фотографа аматера, који су пријавили преко 1300 фотографија. Циљ манифестације је унапређење промоције Сокобање, као једне од најважнијих туристичких дестинација Србије, и презентација радова фотографа аматера. За освојена прва три места организатор додељује новчане награде, док се фотографије свих учесника, по потреби, користе у сврхе промоције Сокобање.

На десетом по реду конкурс у „Фото изазов – Сокобања 2017.“ учествовало је више десетина аутора из целе Србије. Тема овогодишњег Фото изазова, била је „Откријте магију Сокобање, где старо постаје ново“. Овогодишњи трочлани жири у саставу Александар Никодијевић, власник фотографске радње "Голд" из Сокобање, Саша Петровић, дизајнер и фотограф-аматер из Сокобање и Александра Крстић дипломирани туризмолог из Сокобање, одредили су ужи избор од 40 фотографија, које су од 23. августа до 03. септембра биле изложене у Галерији – легату „Милуна Митровића“ у Сокобањи.

Жири је прво место доделио фотографији под називом „Хармонија“ аутора Зоране Стојковић из Сокобање, друго место припало је фотографији под називом „Весела дружина“ аутора Јоване Лепојевић из Сокобање, а треће место припало је фотографији Владана Димитријевића из Сокобање, под називом „Селфи код амама“. У складу са пропозицијама манифестације и Одлуком УО Организације за туризам и културу Сокобања првонаграђеном је припала новчана награда у износу од 50.000 динара, друга награда износила је 30.000 динара и трећа 10.000 динара.

Поводом деценије постојања наградног конкурса „Фото изазов“, поред изложбе фотографија из ужег избора X Фото изазова, организована је и изложба награђених фотографија са претходних девет конкурса, и издат је Каталог изложбе у коме су се нашле поменуте фотографије.

Манифестација „Маратон жеља“ у 2017. години је била интересантна туристима, изразлога своје оригиналности и активног учешћа учесника. Учесници су имали су задатак да прошетају најживописнијим пределима Сокобање и посете туристичке локалитете, који по традицији и народном веровању испуњавају жеље. Окупила је неколико стотина ученика.

1.4. Сарадња са туристичком привредом

ОТКС Сокобања има одличну сарадњу са представницима туристичке привреде у Сокобањи - хотелима, здравственим установама, туристичким агенцијама, приватним станадавцима и угоститељским објектима, као и са удружењима из области туризма и културе. Доказ за то су заједнички наступи на сајамским манифестацијама уз партиципацију свих учесника, у циљу представљања комплетне туристичке понуде Сокобање. Организација за туризам и културу Сокобања увек пружа логистику и помоћ свим туристичким субјектима на територији општине у складу са својим могућностима и Законом, као и НВО сектору у Сокобањи. Одличну сарадњу ОТКС има са осталим

организационим облицима основаним од стране локалне самоуправе и републичким установама и службама.

Такође, одличну сарадњу ОТКС има са ОШ „Митрополит Михаило“, СШ „Бранислав Нушић“, Вртићем „Буцко“, Народном библиотеком „Стеван Сремац“, ТВ Соко инфо, ЈКП „Напредак“, ЈП „Зеленило“, Домом здравља, Специјалним болницама, Бањица, Озрен и Сокобања, ПС Сокобања, невладиним сектором и КУД-овима са територије општине.

Важно је напоменути да Организација за туризам и културу Сокобања има одличну сарадњу са локалним туристичким организацијама у Србији, са којима редовно размењује информације, пропагандне материјале, новостечена знања, искуства, али изнад свега одличну сарадњу и логистику коју јој пружа национална туристичка организација – Туристичка организација Србије, својим стручним сугестијама, усмеравањем, а посебно у реализацији свих облика промоције на домаћем и иностраном тржишту. Посебан акценат је на интензивној и директној сарадњи са Министарством трговине, туризма и телекомуникација Републике Србије.

2. АКТИВНОСТИ ОРГАНИЗАЦИОНЕ ЈЕДИНИЦЕ ЗА МАРКЕТИНГ РАЗВОЈ И КУЛТУРУ

Организациони део за маркетинг и развој и културу је кључна организациона јединица која координира активности са организационим делом за туризам. Поред тога у овом организационом делу иницирају се и развијају пројекти који доприносе развоју Организације за туризам и културу Сокобања и Сокобање као туристичке дестинације. Кроз овај организациони део реализују се и активности и из области културе, креирања и развоја манифестационог туризма као посебног туристичког производа, а обављани су и послови на управљању Летњом позорницом, Завичајним музејом, Галеријом-легатом „Милуна Митровића“, биоскопом „Моравица“, Етно кутком „Грудонске воденице“. Велики део активности односи се на управљање највећим одељењем – Аква парком „Подина“.

2.1. Одељење за маркетинг и развој:

2.1.1. Пројектне активности

Организација за туризам и културу Сокобања се прикључила ROSEB иницијативи и потписала меморандум о приступању у Кладову, 08. новембра 2017. године.

РОСЕБ Иницијатива је заједничка трилатерална иницијатива која има за циљ да побољша паметан, инклузиван и одрживи друштвено-економски развој кроз унапређење развоја туризма и одрживог коришћења природног и културног наслеђа прекограничног подручја. РОСЕБ Иницијатива обухвата пограничне округе Србије, Румуније и Бугарске (Борски, Зајечарски, Видин, Монтана, Враца, Мехединти, Дољ и Олт) са укупно 2.191.000 становника.

Специфични циљеви РОСЕБ иницијативе су стварање платформе за сарадњу у туризму успостављањем прекограничне мреже заинтересованих страна у туризму, али и подршка при коришћењу заједничких туристичких потенцијала успостављањем механизма за заједничку процену потреба, одређивања приоритета, планирања акција и реализацију пројеката.

Након спроведеног Конкурса за доделу субвенција и дотација за пројекте развоја туризма у 2017. години, Општини Сокобања одобрена су бесповратна средства у износу од 2.000.000,00 динара од стране Министарства трговине, туризма и телекомуникација за реализацију пројекта „180 година организованог туризма“, по Уговору бр. 410-00-404-1/2017-08 од 09.05.2017. године. Општина Сокобања је на основу Уговора о пословно-техничкој сарадњи бр. 401-2017-3/2017 пренела одобрена средства у висини од 2.000.000,00 динара Организацији за туризам и културу Сокобања за реализацију пројектних активности, обзиром да је ОТКС Сокобања израдила предлог пројекта.

Општи циљ пројекта био је унапређење квалитета туристичке понуде Сокобање. Посебни циљеви пројекта били су: обогаћивање садржаја туристичког борава, унапређење

развоја манифестационог туризма, повећање туристичког промета, боље позиционирање Сокобање на туристичком тржишту.

Пројектне активности су успешно реализоване, а обухватале су организацију програма Централне прославе **180. година организованог туризма**, организацију програма фестивала 2. „Green Heart Festa“ и промоцију у електронским медијима односно реализацију промотивне кампање код РТВ емитера са националном фреквенцијом.

Како би успешно спровела промотивну кампању Организација за туризам и културу Сокобања је у 2017. год. ангажовала професионалну агенцију за израду промотивног спота са слоганом „Сокобања – где старо постаје ново“ (може се погледати на линку: <https://www.youtube.com/watch?v=xWjFun5aMAc>) у трајању од 25 секунди, у HD формату. При изради спота у потпуности је испоштована видљивост партнера на пројекту, уочљивим приказивањем логograma Министарства трговине, туризма и телекомуникација. Спот је емитован на РТС-у у прајм тајму програма у периоду од 09. јуна од 15. јула.



Слика бр. 6 – 1. Фаза, Фазе А – Летње позорнице „Врело“

Организација за туризам и културу Сокобања реализовала је пројекат „Доступни туризам у Сокобањи-туризам за све“, који је одобрен за суфинансирање од стране Министарства трговине, туризма и телекомуникација, а након спроведеног Конкурса за доделу субвенција и дотација за пројекте развоја туризма у 2016. години, по уговору бр. 401-00-2075/1/2016-08 од 31.10.2016. године. Планирана вредност пројекта износила је

36.000.000,00 динара од чега је министарство одобрило субвенције у износу од 18.000.000,00 динара.

Пројекат се односио на изградњу I Фазе Фазе А летње позорнице „Врело“ у Сокобањи. Извођач радова био је „ТРАНСКОП-Р“ д.о.о. са седиштем у Сврљигу, ул. Васе Албанца бр. 72. Уговор о извођењу радова закључен је 20.03.2017. године, а укупна вредност Уговора износила је 32.655.892,36 динара без ПДВ-а односно 39.187.070,83 динара са ПДВ-ом, односно на основу закљученог Анекса IV Уговора од 10.10.2017. године, измењена је цена за извођење радова и износила је 35.894.847,36 динара без ПДВ-а односно 43.073.816,84 динара са ПДВ-ом, након спроведене јавне набавке у поступку преговарања. Кумулативна вредност изведених радова по Окончаној ситуацији износила је 34.617.947,61 динара без ПДВ-а.

Пројектом је обухваћена прва фаза изградње велике сцене летње позорнице, која ће обезбедити физичке и техничке могућности за организовање догађаја за већи број гледалаца - концерте, музичке догађаји, фестивале, представе и сл. Изградња прве фазе летње позорнице је започела почетком априла 2017. године, а завршена је крајем октобра 2017. године. Поред велике сцене, у другој фази предвиђена је и изградња мале сцена, у облику амфитеатра, у коме ће се одвијати догађаји мањих размера, у оквиру програма Бањског културног лета, као и уређење простора за целодневни боравак посетилаца (зелене и цветне површине, стазе за шетњу, мобилијар, летњи шанк, декоративна језера и др.).

По два конкурса Националне службе за запошљавање, Организацији за туризам и културу Сокобања одобрена су два јавна рада. Први под називом „Управљање отпадом и стављање у функцију туристичких објеката“ и други под називом „Одржавање природних ресурса и стављање у функцију туристичке понуде“. Први пројекат на коме је ангажовано 2 лица из категорије је спроведен у периоду од 15.05 – 14.09.2017. године. Предмет овог јавног рада, је уређење и стављање у функцију Аква парка у туристичкој сезони а другог „Етно кутка Грудонске воденице“, уређење Баште Озрен и Трга Ослобођења, као и промоција у Туристичко – информативном центру, односно презентација поставки у галеријама и музеју.

По другом јавном раду било је ангажовано 8 лица и спроведен је у периоду од 11.07.-10.11.2017. године. За оба јавна рада укупно је реализовано 1,310,955.60 динара.

2.2. Одељење за културу

Организација за туризам и културу Сокобања, у складу са Законом, Одлуком о оснивању и одлукама СО Сокобања о давању на коришћење и управљање објектима у власништву Општине Сокобања, управљала у 2017. години објектима културе и пројектима подржаним од стране Владе Републике Србије, организација и фондова.

У складу са законом о култури ОТКС преко одељења за културу обављала и културну делатност, односно послове у следећим областима:

- стварање могућности за интензиван континуиран и усклађен културни развој;
- стварање услова за развој и подстицање савременог културног и уметничког стваралаштва;
- откривање, прикупљање, истраживање, документовање, проучавање, вредновање, заштиту, очување, представљање, интерпретацију, коришћење и управљање културним наслеђем;
- програме и пројекте установа културе, удружења у култури и других субјеката у култури који својим квалитетом доприносе развоју културе и уметности;
- обезбеђивање услова за доступност културног наслеђа јавности;
- обезбеђивање услова за доступност културних садржаја;
- подстицање, унапређење и стварање услова за развој међународне културне сарадње;
- стварање услова за слободан проток и размену културних израза и садржаја;
- подстицање иновативности и креативности у култури;
- подстицање стручних и научних истраживања у култури;
- спровођење и унапређивање едукације у области културе;
- изградња и унапређење мреже установа у области заштите културног наслеђа;
- подстицање младих талената у области културног и уметничког стваралаштва;
- стварање услова за подстицање самосталног културног и уметничког стваралаштва;
- подстицање аматерског културног и уметничког стваралаштва;
- подстицање дечијег стваралаштва и стваралаштва за децу и младе у култури;
- подстицање културног и уметничког стваралаштва особа са инвалидитетом и доступности свих културних садржаја особама са инвалидитетом;
- подстицање културног и уметничког стваралаштва друштвено осетљивих група;
- подстицање међуресорне сарадње институција културе са релевантним чиниоцима из других области (туризам, наука, економија и сл.);
- друга питања утврђена законом као општи интерес у области културе.

2.2.1. Организација манифестација

Организација за туризам и културу Сокобања организовала је током 2017. године велики број културних, туристичких и забавних догађаја, од чега двадесет традиционалних манифестација као главни организатор или суорганизатор.

Башта отвореног срца

01. јануара 2017. године одржана је традиционална манифестација „Башта отвореног срца“. За све бањске госте и мештане ОТКС је организовала занимљив културно забавни програм и закуску са сокобањским сланим и слатким специјалитетима, карактеристичним за традиционалну сокобањску кухињу, и топлим напицима. У оквиру програма наступили су аниматори који су забављали публику и делили пригодне поклоне најмлађим посетиоцима, и познати трубачки оркестар „Барка“ из Књажевца, победник Фестивала у Гучи 2013. године. Манифестација је привукла велики број бањских гостију и мештана, према проценама било је око хиљаду посетилаца.

8. Туристички форум Србије

У Сокобањи је одржан 8. Туристички форум Србије, од 10. до 13. маја, у организацији Туристичке организације Србије и домаћина Организације за туризам и културу Сокобања. Сокобања се налази међу водећим туристичким дестинацијама у Србији по оствареном туристичком промету, што јој је, уз чињеницу да се безмало два века развија као лечилиште и туристичко место, донело победу у номинацији за домаћина Туристичког форума – највећег годишњег окупљања представника туристичких организација градова и општина Србије, које се по правилу одржава у неком од водећих туристичких центара. У име организатора, Форум је свечано отворила Марија Лабовић, директорка Туристичке организације Србије, а учеснике скупа су у име домаћина поздравили председник општине Исидор Крстић, директор ОТКС Сокобања, Љубинко Миленковић и Славиша Лазански, директор хотела „Моравица“, где се скуп одржавао. Радни део Форума на којем се окупио велики број учесника (око 200 учесника), састојао се од низа стручних сесија и радионица, а то је била и права прилика да се туристички посленици упознају са стратешким документима Министарства трговине, туризма и телекомуникација о којима су говорили Александар Денда и Мира Дудић. Програм форума, поред едукативног дела, подразумевао је организацију спортских и забавних активности за учеснике и обилазак најпознатијих туристичких локалитета у Сокобањи, како би се учесници упознали са туристичком понудом Сокобање.

Током трајања туристичког форума, у Сокобањи је боравила група од 26 новинара из кључних медијских кућа у Србији. Само захваљујући посети ове групе, објављено је непосредно по одржавању 8. Туристичког форума Србије, и у каснијем периоду до краја

лета, 54 извештаја, 17 репортажа и преко 80 кратких информација. Организација догађаја је посебно похваљена од стране Туристичке организације Сокобања, а посебан допринос реализацији планираних активности дали су особље и руководство хотела „Моравица“ и „Натали Спа“.



Слика. Бр 7. Део учесника 8. Туристичког форума у хотелу „Моравица“

Централна прослава обележавања 180. годишњице организованог туризма у Сокобањи

Сокобања и Србија у 2017. години обележиле су 180. година организованог туризма. 21. јуна 1837. године по новом, или 8. јуна по старом календару, по налогу Књаза Милоша Обреновића, исписан је први Српски ваучер, којим је заставник Лазаревић из Крагујевца упућен на одмор и употребу лековите воде, у Сокобању. Овај документ декларише Сокобању туристичким местом са најдужом традицијом организованог туризма у земљи. У циљу обележавања важне годишњице у Сокобањи, СО Сокобања је оформила Организациони одбор, обележавања 180 година организованог туризма, чији су чланови представници Министарства трговине, туризма и телекомуникација Владе Републике Србије, Туристичке организације Србије, Јавног медијског сервиса Радио-телевизије Србије, Општине Сокобања, Организације за туризам и културу Сокобања и носилаца

туристичке понуде у Сокобањи, са задатком конкретизовања активности Програма обележавања 180 година организованог туризма, односно промоције Сокобање као туристичке дестинације у 2017. години.



Слика бр. 8 – Детаљ са Програма обележавања Дана општине Сокобања у хотелу „Моравица“ – наступ оперске диве Јадранке Јовановић

Поред низа промотивних активности које је ОТКС уз подршку Министарства трговине, туризма и телекомуникација и ТОС-а, планиран је програм Централне прославе обележавања годишњице и Дана општине у периоду од 19. до 21. јуна у Сокобањи. У та три дана приређен је богат културно-забавни програм који је обухватао позоришне представе, концерте, уметничке изложбе, наступе локалних културно-уметничких друштава, децјег хора, забављача, жонглера, пантомимичара, професионалних плесних група. Програм су пратили представници медија. Тродневна прослава започела је 19. јуна представом Нушић – Аутобиографија, у част славног писца, који је био редован бањски гост. 20. јуна наступио је КУД „Слемен“ из Милушинца и одржана је представа аматерског „СБ“ позоришта из Сокобање. Исте вечери, неколико хиљада посетилаца овацијама је испратило наступ Националног ансамбла Коло, који је одржан на бини на централном градском тргу. У среду, 21. јуна, обележен је Дан општине Сокобања, одржавањем Свечане седнице СО Сокобања. У програмском делу наступила је оперска дива Јадранка Јовановић и прошлогодишњи победник Међународног фестивала „Прва хармоника - Сокобања“ Милан Милићевић. На мермерном бањском шеталишту туристе су током дана и вечери анимирали жонглери,

пантомимичари, мађионичари и други забављачи. У галерији – легату „Милуна Митровића“, отворена је изложба старих разгледница Сокобање, 19. и 20. века, и свих промотивних материјала из периода од 1952- до данас, потом изложба „Врт уживања и станиште птица“ академске уметнице Леле Милосављевић из Сокобање. Затим је одржан наступ КУД-а Соко из Сокобање и КУД-а „Младост“ из Читлука у амфитеатру Завичајног музеја.



Слика бр. 9 - Наступ Народног ансамбла „Коло“ у Сокобањи

У вечерњим сатима на централном тргу, наступио је дечји хор „Соколићи“ из Сокобање а затим је, пред више хиљада посетилаца, одржан концерт Биљане Крстић и „Бистрик оркестра“. Програм је завршен уз ватромет у центру града.

Бањско културно лето

У 2017. години у реализацији традиционалне вишедневне манифестације Бањског културног лета (у даљем тексту БКЛ), која је трајала од 21.06. – 01.09.2017. године, учествовала су, поред професионалних глумаца, музичара, плесних група, stand up комичара и др. забављача (жонглера, пантомимичара, мађионичара), бројна културна и уметничка удружења из Сокобање и њихова партнерска удружења из Србије. У оквиру БКЛ-а одржан је велики број позоришних представа и монодрама, аматерских и професионалних позоришта из целе Србије, међу којима треба издвојити представе: „Госпођа министарка“, дуодрама „Прељубници“, монодрама „Сам против НАТО“,

монодрама „Милунка Савић“, монокомедија „Стојанка жена из народа“, „Лажа и паралажа“ и друге. Дечије представе су такође забележиле одличну посећеност: „Земља Бајковија“, „Пут око света“, „Маша и медвед“, „Алиса у земљи змаја“, „Чудне љубави“ и др.

Одржани су и концерти познатих извођача и бендова: Ане Софреновић, „Алиас“, Оливера Катића, Јелене Јаковљевић. Према процени ТИЦ-а Бањско културно лето у 2017. години пратило је више од 60.000 туриста. ОТКС Сокобања је 29.12.2017. године у атријуму испред зграде музеја организовала традиционални дочек Деда Мраза, који је привукао велики број посетилаца, пре свега деце претшколског узраста у пратњи родитеља. Аниматори – „Деда Мраз“ и „краљица Елза“ из Залеђеног краљевства и који су поделили слаткише најмлађим посетиоцима.



Слика бр. 10 – БКЛ 2017 – Егзибиционо жонглирање

Значајније реализоване активности у програму „Бањског културног лета“ 2017. године.

ДАТУМ	ПРОГРАМ
20.06.2017.	Позоришна редстава „Женски разговори“ - Аматерско СБ позориште Наступ националног ансамбла „Коло“

21.06.2017.	1.Жонглери, Пантомимичар, Мађионичар, клоун 2.Концерт- Јадранка Јовановић 3.КУД „Соко“, Сокобања, КУД „Младост“ Читлук 4.Дечји хор „Соколићи“, Сокобања 5.Концерт Биљане Крстић и Бистрик оркестра
03.07.2017.	Позоришна представа: Женски разговори, Сокобањско „СБ“ позориште
05.07.2017.	Представа: Стојанка жена из народа –монокомедија –Јована Петронијевић
08.07.2017.	Зачарана шума-дечија представа
09.07.2017.	Сам против нато- монокомедија-Драган Божа Марјановић
12.07.2017.	Алиас бенд - концерт
17.07.2017.	Лабудово Језерце-балетска дечија представа
19.07.2017.	Неша Бриџис- стенд ап комедија
20.07.2017.	УСБ- акробатска група
25.07.2017.	Глумац сам, глумац сам- Урош Милојвић-Монодрама
27.07.2017.	Алиса у земљи змаја- дечија представа
30.07.2017.	Пут око света – дечија представа
31.07.2017.	Маша и медвед –дечија представа
01.08.2017.	Ана Софреновић- вече филмске музике
03.08.2017.	Прељубници – дуодрама
06.08.2017.	Плесови
07.08.2017.	Земља Бајковија – дечија представа
08.08.2017.	Милунка Савић- Весна Станковић-монодрама
11.08.2017.	Шљиварски бој –луткарска представа
14.08.2017.	Оливер Катић – концерт
16.08.2017.	Госпођа Министарка- Љиљана Стјепановић-монодрама
17.08.2017.	Позоришна представа - Аматерско "СБ" позориште
22.08.2017.	Три прасета – дечија представа
24.08.2017.	Музичко поетски кабаре „Кабаре у рану зору“
25.08.2017.	Позоришна представа - Аматерско "СБ" позориште
28.08.2017.	Лажа и паралажа- позоришна представа
30.08.2017.	Чудне љубави -дечија представа
02.09.2017.	Х Маратон жеља: Јелена Јаковљевић - концерт

ОТКС Сокобања је организовала неколико концерата у току сезоне, који су се одржали у центру Сокобање на мермерном шеталишту. Првог маја наступио је Џенан Лончаревић, у оквиру Мото скупа наступила је позната група „Атомско склониште“ 30. јуна, а 01. јула је наступио „Band X“ - tribute band AC&DC. У оквиру ревијалног дела МФ „Прва Хармоника Сокобања“, 18, 19. и 20. августа наступале сумладе звезде изворне музике Алекса Недељковић, Маријана Пешић, Весна Динић и Биљана Петковић и наше познате певачице Мерима Његомир, Снежана Ђуришић и Ана Бекута, у пратњи Народног оркестра Љубише Павковића.

35. Општинско такмичење „Златне руке“

На традиционалној манифестацији "Златне руке", која је у 2017. години одржана 35. пут, на 105 штандова на мермерном шеталишту и у великој галерији Легата Милуна Митровића, своје радове презентовало је преко две стотине учесника из Сокобање и готово свих крајева Србије. Највише учесника било је из Алексинца, Бора, Јагодине, Ниша,



Слика бр. 11 – “Златне руке“ 2017 – Излагачки штанд првонаграђене Вилете Ђокић из Шарбановца

Књажевца, Бољевца, Зајечара, Крагујевца, Лесковца и Пирота. У такмичарском делу у категорији “Стара заборављена јела” било је 30 учесника, у категорији “Ручни радови” 35, а у категорији “Сувенири и стари занати” 48 учесника.

Изложба старих јела и традиционалних заната одржана је на мермерном шеталишту, а изложба ручних радова у великој галерији Легата Милуна Митровића. Манифестација је

привукла више од 5.000 посетилаца, који су били у прилици да купе неке од традиционалних сувенира и да дегустирају старе, заборављене специјалитете. Такмичаре је оцењивао жири у следећем саставу: др Олгица Миљковић, представник Туристичке организације Србије, Милена Милошевић Мицић, директор Завичајног музеја у Књажевцу и председник жирија Саша Мишић, познати ТВ водитељ и кулинар.

У категорији Старих јела, прво место освојила је Виолета Ђокић из Шарбановца, друго место Удружење „Златне руке Старе планине“ из Пирота и треће место Удружење жена “Језеро Бован” из Алексинца.

Ручни радови и стари занати:

- 1. место за најочуванији експонат, Љубинка Станишић из Ниша – женска кошуља,
- 1. место за коришћење етно мотива на савременим употребним предметима, Удружење „Извор“ Књажевац – примена традиционалних мотива на јастуцима
- 1. место ручни рад рађен у току манифестације, Јасмина Ђорђевић из Ниша – јастук, вез,
- 1. место за најбољи вез, Тања Младеновић, Ниш – столњак,
- 1. место за очување традиције старих заната, Небојша Милошевић из Књажевца – израда традиционалних музичких инструмената – гајде.

II Green Heart Fest

Од 21. до 23. јула одржан је II Green Heart Fest, у оквиру кога су одржани следећи догађаји: ревијална утакмица у малом фудбалу између Уметничке репрезентације Србије и КМФ "Озрен" Сокобања, Демо фест који је трајао 2 дана, на малом стејцу у централном градском парку, 9 концерата (по три концерта сваке вечери фестивала) на главном стејцу, DJ party све три вечери на малом стејцу. Фестивал је пратило око 20.000 људи на бини на централном тргу и око 2.000 људи на малом стејцу у централном градском парку.

На малој бини наступили су:

- 21.07.2017. - DJ Lumious,
- 22.07.2017. – Kid Vibes,
- 23.07.2017. – Dos Padres.

На вечерњој бини наступили су:

- 21.07.2017. – Art Football Serbia bend, Црвени картон, Who See,
- 22.07.2017. – The Bangcocks, Љубичице, Галија,
- 23.07.2017. – Acart, Party animals, Irie FM.

Поред ангажовања извођача Извршилац услуга, који је изабран након спроведене тендерске процедуре, је у сарадњи са Организацијом за туризам и културу Сокобања организовао промоцију фестивала „Green Heart Fest“ и Сокобање као туристичке дестинације, од момента закључења уговора до окончања Фестивала. У све промотивне активности били су укључени извођачи који су наступали у програму Фестивала.

Промоција је обухватала следеће активности:

- Израду видео клипа, у коме учествују најављени извођачи, и upload-овање промо клипа на посебном You tube каналу који је отворен наменски под називом Green Heart Fest, Сокобања 2017.
- Уради промоцију Фестивала, у клубовима у Београду, где ће наступити неко од горе описаних извођача уз промоутерке које ће најављивати Фестивал и делити флајере.



Слика бр. 12 – II „Green Heart Fest“ – Концерт групе „Галија“

- Понуђач је дужан да Наручиоцу о свом трошку достави промотивне штампане плакате Извођача - са програмом у тиражу од најмање 50 примерака.
- Ангажовање водитеља-аниматора који је водио програм фестивала на дневном и главном стејџу, 21, 22. и 23. јула, и у паузама између наступа Извођача анимирао публику.

Организација за туризам и културу Сокобања је обезбедила главну награду за победника Green Heart Demo Fest-a, у виду електричне гитаре.

55. Међународни фестивал „Прва хармоника Сокобања“

У 2017. години обележена је 55. годишњица Међународног фестивала „Прва хармоника Сокобања“. Поред измена пропозиција Фестивала, које се односе на измену такмичарског програма и увођења вредних награда за првопласиране учеснике по категоријама, које су

утицале на континуирано повећање броја такмичара, остварена је сарадња са другим фестивалима хармонике који се одржавају у земљи и окружењу, која ће допринети даљем омасовљењу учесника фестивала.

Предквалификације МФ „Прва хармоника Сокобања“ одржане су у три града: 08.05.2017. год. у Иванову – Прва хармоника Војводине., 26.04.2017. год. у Београду и 27.04.2017. год. у Лесковцу.

Након постигнутог договора са организаторима Међународног фестивала „Златна дирка“ који се одржава у Иванову у Војводини, учесници који освоје прва три места у категоријама петлићи, пионери, јуниори и сениори директно се пласирају у финале



Слика бр. 13 – Финале 55. Међународног фестивала ПХС – Наступ Мериме Његомир, Ане Бекуте и Снежане Ђуришић

фестивала „Прва хармоника Сокобања“. У финалу МФ „Прва хармоника Сокобања“ 2017. године, учествовало је девет најбоље пласираних такмичара фестивала „Златна дирка“.

Договор је постигнут и са организаторима Међународног фестивала хармонике – Прва хармоника Славоније, Барање и западног Срема, који се одржава у Борову у Хрватској, о директном пласману победника овог фестивала у финале фестивала „Прва хармоника Сокобања“. Поменути фестивал је одржан по пети пут у октобру 2017. године, а победници у пет категорија ће учествовати у финалу 56. МФ „Прва хармоника Сокобања“, које ће се одржати од 09. до 11. августа 2018. године.

15. и 16. јула 2017. године одржано је полуфинале 55. Међународног фестивала „Прва хармоника – Сокобања“, у биоскопу „Моравица“. Стручни жири у саставу: Горан Јекнић, Драгиша Милановић, Радован Марић, Александар Ковачевић, Војкан Никодијевић, оцењивао је такмичаре у категоријама: петлићи, пионери, старији пионери и млађи јуниори, јуниори, сениори и дуети.

Финале фестивала је као и претходних година трајало три дана, од 18. до 20. августа, где је такмичарски део одржан у биоскопу „Моравица“, а ревијални део фестивала на мермерном шеталишту, на тргу испред Милошевог конака. Захваљујући бројним културно-забавним садржајима у оквиру ревијалног дела и измењеним правилима такмичења, Фестивал сваке године бележи све већу посећеност, те је 55. Међународни фестивал "Прва хармоника Сокобања", пратило преко 35.000 људи. У седам категорија до највише фазе такмичења - финала, доспело је 42 такмичара, и то 4 такмичара у категорији Петлића, 5 такмичара у категорији Пионира, 13 у категорији Старијих пионира, 6 у категорији Млађих јуниора, 5 у категорији Јуниора, 8 у категорији Сениора и 1 у категорији Гранд сениори. Свеукупни победник 55. Међународног фестивала „Прва хармоника Сокобања“ је Душан Комненовић из Врчина који је освојио главну награду – хармонику марке Roland V-Accordion FR-8X-RD.

Ревиијални део је одржан 18, 19, и 20. августа на централном градском тргу од 20:00 часова. Прве вечери, након свечаног отварања, наступио је прошлогодишњи свеукупни победник Милан Милићевић са својим оркестром, а након тога певачи Алекса Недељковић и Маријана Пешић, уз пратњу оркестра Љубише Павковића. Друге вечери наступали су такмичари из млађих категорија, након чега је одржано проглашење победника, додела награда и признања. Након тога наступиле су певачице Весна Динић и Биљана Петковић, уз пратњу оркестра Љубише Павковића. Треће и завршне вечери наступали су такмичари старијих категорија, након чега је одржано проглашење победника, додела награда и признања. Између наступа првопласираних такмичара и након проглашења свеукупног победника, наступале су наше познате певачице Мерима Његомир, Ана Бекута и Снежана Ђуришић. Поред великог броја бањских гостију и мештана, финално вече Фестивала могли су да прате, уживо у директном преносу, и гледаоци другог програма РТС-а, у периоду од 20:30 до 22:00 часа. Радио телефизија Србије, произвела је снимак финалне вечери у укупном трајању од 2 сата30 минута, који је током јесењих и зимских месеци неколико пута реемитовала на својим каналима. Линк на коме се може погледати: <https://www.youtube.com/watch?v=8fsOtKEmXuo>

Уметничка колонија „Сокоград“

22. по реду Уметничка колонија "Сокоград" је одржана је од 09. до 15. октобра 2017. год. Учешће је узело десет академских сликара из Србије, који су оставили депоу колоније десет вредних уметничких дела. У Легату "Милуна Митровића" одржана је изложба радова са 21. Уметничке колоније „Сокоград“, која је трајала од 09. до 20. октобра. Изложени су радови учесника 21. колоније, која је одржана у октобру 2016. године, а то су: Богдан

Антонијевић, Дејан Миливојевић, Ирина Черњавски Шантрић, Емилија Јорданов, Слободан Г. Јовановић, Жарко Станковић, Јована Колић, Радојка Самарџија, Мирољуб Ђорђевић и Момир Армуш и Војислав Стојановић - Жућа. Уметничка колонија „Сокоград“ је за двадесет две године постојања окупила преко 150 познатих сликара, вајара и графичара из земље и иностранства, који су оставили Сокобањи 220 вредних уметничких дела.

„Изађи ми на теглу“

Организација за туризам и културу Сокобање је у сарадњи са организацијом „Башта машта“ организовала квалификационо односно општинско такмичење и велико национално финале такмичења „Изађи ми на теглу“, 13. и 14. октобра 2017. године. Караван „Изађи ми на теглу“ је



Слика бр. 14 – Додела награда „Изађи ми на теглу“ 2017

одржан“ по четврти пут, у преко 30 градова Србије, и окупио 450 такмичарских екипа односно 3.000 учесника и преко 100.000 посетилаца.

Екипа „Пољопривредно газдинство Борис“ из Сокобање, победник је квалификационог такмичења „Изађи ми на теглу“ које је по први пут одржано у Сокобањи. Друго место освојила је екипа „Неимари“, док је треће место припало екипи по називу „Златне руке“.

За избор победника задужен је био четворочлани стручни жири у следећем саставу: Звонко Милетић – професионални кувар, Горан Милисављевић – професионални кувар, Тијана Богојевић – професорица у средњој школи Бранислав Нушић и Никола Јанковић – технолог и инжењер развоја у компанији Фудленд.

Победничка екипа освојила је Смедеревац С7 из линије МБС Милан Благојевић Смедерево и директан пласман у велико финале које се одржава у суботу, 14. октобра у пешачкој зони Сокобање.

Поносни носиоци титуле „Краљ ајвара“ – свеукупни национални победник, такмичили су се под називом „Фрау Габријела“ и долазе из мале општине Кањижа, тачније из села по имену Велебит који броји нешто мало више од две стотине становника.

Друго место освојила је млада екипа са просеком година не већим од 15, која је представљала град Лесковац под именом “Гимназијалци” док је треће место припало екипи по називу “Срцуленца” из Владичиног Хана.

За избор победника задужен је био трочлани стручни жири у следећем саставу: Момчило Цонић – професор гастрономије и међународни судија Светске асоцијације шефова куvara, Жарко Бојовић – гастроном и технолог из области прераде хране и Никола Јанковић – технолог и инжењер развоја у компанији Foodland..

Победници великог финала, поред титуле краљева ајвара за сезону 2017 освојили су и вредне награде: Смедеревац МБС 10, поклон картицу Уникредит банке у износу од 25.000 РСД као и могућност да се баш по њиховом рецепту припрема једна ограничена серија ајвара под брендом „Бакина Тајна“, а под именом победничке екипе.

Током два дана манифестације, поред такмичарског дела организован је богат културно-уметнички програм који је обухватао наступе локалних културно-уметничких друштава: КУД Соко Сокобања, КУД „Младост“ Читлук и КУД Милушинац и децјег хора „Соколићи“ из Сокобање. Организована су и различита такмичења за учеснике и посетиоце, где су највештији могли да освоје занимљиве награде, као и богат музички програм и наступи разних забављача и аниматора.

2.3. Управљање објектима културе

Управљање објектима културе

Организациона јединица за маркетинг, развој и културу обављала је у 2017. години послове управљања Завичајним музејом, Галеријом – Легатом „Милуна Митровића“, биоскопом „Моравица“, етно кутком „Грудоњске воденице, летњом позорницом „Врело“ и Аква парком “Подина”.

Поред текућег одржавања свих објеката, најважније активности спроведене су на уређењу ентеријера Завичајног музеја и формирању нове сталне поставке и уређењу спомен собе Стојана Живадиновића.

Стручњаци Централног института за конзервацију у Београду израдили су током 2016. године, Елаборат о побољшању услова чувања и излагања предмета Завичајног музеја у Сокобањи. На основу њихових препорука, Организација за туризам и културу је уз помоћ стручњака Завичајног музеја Књажевац, тачније вишег кустоса историчара уметности и директора Милене Милошевић Мицић, конзерватора Томислава Живковића и археолога Милене Муминовић и архитекте Милене Алексић запослене у Одељењу за урбанизам,

стамбено-комуналне делатности и грађевинарство Општинске управе Општине Сокобања, урадила пројекат унутрашњег преуређења изложбених просторија у музеју и формирања нове сталне поставке. Пројектом је планирано побољшање услова заштите предмета од деловања штетних инсеката и континуирано праћење климатских услова у изложбеним просторијама уз помоћ одговарајућих инструмената, како би се експонати адекватно презентовали публици и уједно заштитили од различитих фактора пропадања.

Музејски фонд, програме и активности потребно је подићи на виши ниво, што ће створити услове за дугорочно планирање даљег развоја и заштите музејског наслеђа. Завичајни музеј у Сокобањи свакако има велики развојни потенцијал, имајући у виду да је Сокобања као насељено место и бањско лечилиште имала занимљиву и бурну историју развоја, од праисторије па до савременог доба.

Мисија пројекта:

Развој и унапређење музејске делатности, увећање музејског фонда и његова валоризација, очување и заштита музејских експоната, унапређење начина презентације културне баштине Сокобање.

Визија пројекта:

Завичајни музеј у Сокобањи постаје препознатљива установа едукативног и образовног карактера и значајан сегмент туристичке понуде Сокобање, која приказује традиционалне, историјске и културне вредности сокобањског краја на јединствен и занимљив начин балансирајући између традиционалних и савремених метода рада, поштујући принципе одрживог развоја и заштите и очувања музејског фонда.

Посебни циљеви пројекта су:

- побољшање услова чувања и излагања музејских предмета,
- побољшање квалитета услуга и повећање броја посетилаца кроз реализацију нове, модерне сталне поставке,
- унапређење процеса управљања музејским фондом,
- интензивирање сарадње са институтима, факултетима и музејским установама у нашој земљи и шире.

Један од битних предуслова развоја музејске делатности је адекватна обрада, валоризација и чување музејских експоната и њихова заштита од различитих фактора пропадања. Због недостатка средстава и немогућности сталног радног ангажовања стручног лица кустоске специјализације, музејска збирка Завичајног музеја у Сокобањи није била у потпуности и на стручан начин обрађена и валоризована и нису постојали плански документи, којима би се утврдили и регулисали начин и услови чувања, заштите и излагања предмета. Из наведених разлога ОТКС је покренула активности на побољшању услова чувања и излагања музејских предмета уз консултације са стручним лицима, који су дали одговарајуће смернице и савете за даљи развој и валоризацију музејске збирке и који ће помоћи приликом израде музејске планске документације.

Пројекат је предвиђао формирање нове сталне поставке односно редизајнирање постојећих поставки уз додавање нових предмета, како би се обогатила понуда музеја, што

ће директно утицати на повећање броја посетилаца и даљи развој музејске делатности на територији општине Сокобања. Планирано је и уређење спомен собе посвећене Стојану В. Живадиновићу, књижевнику, правнику и дипломати, једном од најзначајнијих српских књижевника у првој половини 20. века, који се родио и провео младост управо у кући у којој је данас смештен Завичајни музеј. Његово дело Трилогија о Карађорђу спада у најзначајнија дела српске књижевности, али је његов лик и дело скоро избрисан из српске књижевности, јер је био политички неподобан према мишљењу тадашње власти. Зато је јако битно вратити овог великана из заборава, одати му почаст коју заслужује и представити његов животни пут и значајна дела посетиоцима музеја.



Слика бр. 15 – Спомен соба Стојану Живадиновићу у Завичајном музеју у Сокобањи

Повећање музејског фонда и формирање нове модерне поставке утицаће и на унапређење културне понуде Сокобање, узимајући у обзир да је музејско наслеђе један од битних сегмената културне понуде сваког града, нарочито туристичког места, будући да посета музејима постаје све популарнија и када су у питању индивидуална путовања, а посебно код организованих тура, екскурзија и школа у природи. Најбољи начин за упознавање културног наслеђа, историје и традиције једног места је посета локалном музеју,

тако да је развој музејске делатности један од битних сегмената развоја туризма сваког туристичког места.

Како би се унапредио развој музејске делатности планирано је интензивирање сарадње са другим музејским установама у земљи, због размене искустава и идеја и организације неких заједничких активности, изложби и др. Такође је сарадња са надлежним Завичајним музејем из Књажевца подигнута на виши ниво, ради добијања стручних савета и смерница за даљи развој и очување музејске збирке, начин излагања и формирања поставки.

У циљу уређења ентеријера музеја спроведена је набавка витрина и изложбених постамената, ради ефикаснијег излагања музејских експоната, и изложбених лутака – манекена ради презентације традиционалне народне ношње сокобањског краја. На основу препорука поменутих стручњака изведено је унутрашње преуређење изложбених просторија и формирана нова стална поставка која обухвата четири изложбене галерије:

1. **Спомен соба Стојана Живадиновића** познатог писца и дипломате, који је живео у кући у којој је данас смештен музеј, са намештајем и другим предметима, који потичу из периода у коме је живео и стварао, и изложеним романима и збиркама прича које је издао током своје плодне каријере (старија издања из периода 1923-1940. и новија издања из 2016. године).
2. **Изложба употребних предмета** (делови накита, посуђа, оружја, алата, ковани новац) који датирају из праисторијског, античког и средњовековног периода.
3. **Изложба делова покућства** из Сокобање и околине који датирају из периода од друге половине 19. до прве половине 20. века.
4. **Етно соба** са презентацијом народних ношњи сокобањског краја и традиционалних предмета за прераду вуне и конопље и израду одевних предмета и других употребних предмета за кућу.

Свечано отварање нове сталне поставке Завичајног музеја у Сокобањи одржано је 27. децембра 2017. године, на дан рођења Стојана Живадиновића.

Организација за туризам и културу Сокобања је као партнер са Археолошким институтом из Београда, Музејима у Алексинцу и Нишу у 2017. години реализовала прву фазу пројекта *Археолошка перспекција доњег тока Јужне Мораве*. Први део пројекта реализован је у Алексиначкој котлини. Други део пројекта реализован је у Сокобањској котлини у периоду између 20.10. и 20.11.2017 године, а трећи у Нишкој котлини у периоду између 22.11. и 5.12.2017 године.

Систематска археолошка подразумева обилазак терена ради уочавања остатака археолошких структура и прикупљања дијагностички значајног површинског материјала. Теренски рад је подразумевао: проналажење и лоцирање археолошких локалитета (ГПС уређајем) са њиховим детаљним описом; обилазак и опис њиховог околног пејзажа;

картирање локација са основним топографским подацима (надморска висина, димензије објекта итд.); техничко снимање евентуалних грађевинских и других објеката; фотографисање саме локације и одређеног објекта; прикупљање, картирање и цртање различитих категорија површинских налаза; сакупљање информација из запажања и искустава мештана и локалних специјализованих лица (геолога, ловаца, шумара, планинара итд.). Прикупљени подаци преношени су на неколико посебно припремљених топографских, геолошких и педолошких мапа. За прикупљање теренских података коришћена су следећа техничка средства: GPS марке Garmin Etrex 20, GPS Garmin Etrex 30, фотоапарат марке Canon PowerShot A560 и фотоапарат Canon Power Shot sx50 hs.

03.11.2017



Слика бр. 16 – Део резултата истраживања – Археолошка проспекција доњег тока Јужне Мораве

Током истраживања у Сокобањској котлини лоцирано је 32 налазишта, а у Нишкој котлини 12 налазишта, која се могу сматрати археолошким локалитетима. Укупно је евидентирано 44 налазишта. На тим локалитетима су узете ГПС тачке које су пренете на посебно припремљене карте. Фотографисан је већи број фотографија на терену од којих је 112 уврштено у документацију (општина Сокобања) односно 30 (општине града Ниш). Укупно је за фото дневник издвојено 142 (општине Сокобања и Ниш) и четири фотографије снимљене приликом геофизичких истраживања у селу Брадарац код Алексинца, што укупно чини 146 фотографија. Приликом обиласка локација прикупљено је 1079 предмета (углавном керамички фрагменти) од чега је 124 предмета издвојено као инвентар (општина

Сокобања), односно 528 предмета, од чега је за инвентар издвојено 77 предмета (општине града Ниш). Укупно је прикупљено 1607 предмета, од чега је за инвентар издвојено 201 предмет. Поред тога, током боравка у Сокобањи финализовани су радови на изради документације са кампање 2016. године, која је реализована у склопу пројекта *Археолошка проспекција Алексиначке општине*.

Под обрадом археолошког материјала подразумевало се: цртање, фотографисање, детаљан опис и хронолошко опредељење укупно 201 инвентарисаног предмета.

Прва кампања пројекта *Археолошка проспекција доњег тока Јужне Мораве* је окончана успешно. У 2018. години очекује се наставак сличних активности у оквиру пројекта, финансирање надлежног Министарства и осталих институција учесница у пројекту, чији ће носилац у Сокобањи бити Народна библиотека „Стеван Сремац.

2.4 Активности одељења Аква парк „Подина“

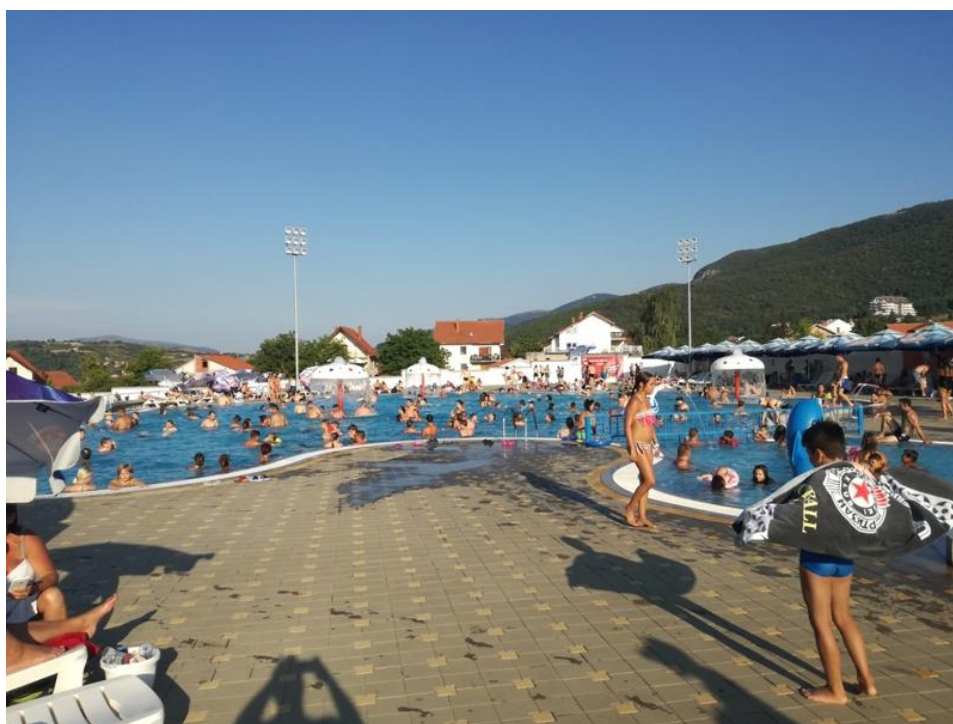
Од почетка 2017. године обављане су активности на текућем одржавању објекта Аква парка и опреме и редовне активности у пасивном режиму рада током зимских месеци. Пролећне активности су интензивне и односе се на одржавање зелених површина и припреме објекта за пријем посетилаца у сезони.

Купалишна сезона у 2017. години у Аква парку „Подина“ званично је почела 16. јуна, а завршена за посетиоце 10. септембра. Почетак рада је у сезони 2017. био је у складу са одлуком УО ОТКС, а цене услуга по ценовнику усвојеном од стране СО Сокобања у 2017. години. Разлог повећања цена улазница (које нису промењене од 2013. године), у просеку за 50 динара по улазници, је у више наврата увећање сталних трошкова (узроковано пре свега повећањем цене струје, цене воде и комуналних услуга). 16. Јуна (првог радног дана), улаз за посетиоце био је бесплатан. Према евиденцији ОТКС, првог дана Аква парк је посетило око 3000 посетилаца. Радно време Аква парка било је од 10:00-19:00 часова до 20. августа, а након тог датума од 10:00 – 18:00 сати. У 2017.-тој години на билетарници Аква парка „Подина“, вршена је продаја наруквица/улазница, чијом куповином су посетиоци имали могућност неограниченог броја уласка и изласка из комплекса Аква парка за разлику од претходних година.

Куповином улазнице сваки посетилац био је осигуран од ризика, које је остварио полисом осигуравајуће куће „Дунав осигурање д.о.о“. Купалишна сезона трајала је укупно 87 дана, од тога 76 радних, односно 11 нерадних дана, условљених лошим временским приликама, посебно у августу. Нерадни дани били су искоришћени за редовно одржавање Аква парка.

Током купалишне сезоне продато је укупно 76.656 улазница, што представља просечну сезону, по броју посета.

У овом периоду остварени су укупни приходи од продаје улазница у износу од 27,461,900.00 динара, најма лежаљки од 1,397,300.00 динара, односно за 5.848.600 динара остварен је виши приход него у 2016. години. Из разлога укидања извора финансирања 04 – споствени приходи, Организација за туризам и културу Сокобања, није обављала у претходној години, угоститељске услуге на летњем шанку. Путем лицитације, летњи шанк Општина Сокобања дала је у закуп, те су угоститељске услуге обављала трећа лица у периоду купалишне сезоне. Средства остварена продајом улазница и закупа лежаљки пренета су у буџет Општине Сокобања, док су средства од наплате осигурања у износу од 846,470.00 динара пренета осигуравајућој кући која је осигурање посетилаца добила путем јавне лицитације.



Слика бр. 17 – Рекреативни базен у Аква парку „Подина“, јул 2017.

Организација за туризам и културу Сокобања, одлуком управног одбора и у 2017-тој години, а на захтев школа у Сокобањи, наградила ученике ОШ „Митрополит Михаило“ и СШ „Бранислав Нушић“, који су у школској 2016-2017. години постигли одличан успех или остварили посебне резултате, бесплатним улазницама. Награђени су сви прваци, сви одлични ученици, носиоци Вукових диплома као и ученици који су остварили посебне резултате на такмичењима и школским активностима. Сезонским улазницама били су награђени и спортиста године и ученици генерације. Одлуком УО ОТКС ослобођене су обавезе плаћања улаза у Аква парк „Подина“ све особе са посебним потребама и особе са инвалидитетом.

Из разлога недобијања сагласности на додатно запошљавање и додатно радно ангажовање код корисника јавних средстава Организација за туризам и културу Сокобања, нормалан процес рада у Аква парку „Подина“ омогућила је уговарањем услуга одржавања хигијене објеката и зеленила, услуга спасилачке службе и административних услуга. Услуге одржавања хигијене објеката и зеленила на Аква парку извршавала је Омладинска задруга „Сокобања“ уговора вредности 4.476.800,00 динара без ПДВ-а. У складу са услуго одржавања хигијене обављало је укупно 16 извршилаца, у складу са дефинисаним терминима.

Услуге спасилачке службе у Аква парку „Подина“ поверене су Удружењу спасилаца на води Србије које у отвореном поступку ЈН 03/17 од 08.02.2017. године било најповољнији понуђач. Са УСВС је 30.03.2017. године закључен уговор укупне вредности 2.494.800,00 динара без ПДВ-а, односно 2.993.760,00 динара са ПДВ-ом. Услуге је извршавало 11 лица у периоду од 16.06-10.09.2017. године.

Административне услуге – (организовање продаје улазница/наруквица, благајнички послови, обрачунавање пореза) пружала је агенција „Сервис за рачуноводство и књиговодство Анка Милетић“ по уговору од 18.04.2017. год. у бруто износу од 558.000,00 динара. За вршење ових услуга укупно је било ангажовано 3 извршиоца.

Услуге физичко техничког обезбеђења и противпожарне заштите лица, објеката обављала је агенција „Сион гард“ ДОО Београд, са којим је закључен уговор укупне вредности 1.200.000,00 динара без ПДВ-а, односно 1.440.000,00 динара са ПДВ-ом. Агенција је адекватно пружала услуге ФТПО у периоду од 16.06-10.09.2017. године и то са пет извршилаца распоређених у одговарајућим сменама.

Све водене атракције које се налазе на Аква парку „Подина“ испитане су и атестиране пред почетак рада Аква парка. Атестирање тобогана и водених атракција извршено је од стране извођача услуга „Отворени атеље града Београда Архитектон“ ДОО.

Услуге сервисирања и одржавања хидротехничке опреме у Аква парку „Подина“ поверене су Сервису „Хидро Алфа“ по уговору, укупне вредности 598.200,00 динара са ПДВ-ом. Комплетна опрема која укључује све пумпе са припадајућим електро моторима и вентилима на њима сервисирана је и гарантном је року у периоду од шест месеци.

Медицинске и услуге прве помоћи, обављало је стручно особље сокобањског Дома здравља, у складу са Уговором.

На простору Аква парка „Подина“ током године упркос сушном и врелом лету одржане су најбољем стању све зелене површине и цветне леје (0,44 ха). У марту и априлу је засађено 29 нових садница (ружа стаблашица, шимшира, бербериса), извршена прихрана зеленила (обавља се током целог вегетационог периода) и обновљена (досејавањем) целокупна површина под травом.

Спроведене активности у Аква парку „Подина“ биле су у складу са Концептом газдовања и управљања, који је усвојила Скупштина општине Сокобања, Уговором потписаним између општине Сокобања и Организације за туризам и културу Сокобања, Одлуком о преносу права коришћења и управљања на непокретностима у јавној својини општине Сокобања, без накнаде, Организацији за туризам и културу Сокобања I Број: 011-51/2014. од 17.04.2014. године, релевантним законским и подзаконским актима, којима је регулисан рад оваквог објекта и Правилником Аква парка „Подина“, који је донео УО ОТКС, Сокобања.

Организација за туризам и културу сокобања, у 2017. години, реализовала је у 100% износу све планиране активности, дала је велики допринос у промоцији Сокобање као туристичке дестинације, и свеукупном повећању туристичког промета у дестинацији, који је у прошлој години био рекордан.

НАЈБОЉИ У СРБИЈИ – ОТКС НОСИЛАЦ ПРИЗНАЊА „ТУРИСТИЧКИ ЦВЕТ“

За остварене резултате, Организацији за туризам и културу Сокобања, додељено је највише национално признање у области туризма. 27. септембра 2017. године, на Светски Дан туризма, одржана је додела „Туристичког цвета“ – највишег признања у туризму у Србији, у организацији Туристичке организације Србије, у Белом Двору у Београду.

У категорији **најбоља туристичка организација у Србији**, признање је додељено Организацији за туризам и културу Сокобања. Туристички цвет“се традиционално додељује за значајна остварења у подизању квалитета туристичких услуга, као и за допринос развоју, унапређењу и промоцији туризма Србије. Додели награда су између осталих
Њ.К.В. присуствовали,



Слика бр. 18– Додела „Туристичког цвета“ – највишег признања у туризму у Србији престолонаследник Александар Карађорђевић, са супругом Катарином, потпредседник Владе Републике Србије и министар трговине туризма и телекомуникације господин Расим Љајић, неколико амбасадора страних земаља, представници туристичке привреде у Србији, туристичких организација и велики број представника медија из земље и иностранства. Посебна част била је могућност обраћања присутнима у име свих добитника награде, која

се додељује у пет категорија, директора Организације за туризам и културу Сокобања. Туристичка организација Србије у 2018. години, Туристичкој организацији Сокобања, даће већу подршку у смислу реализације помотивних активности, јер награда „Туристички цвет“ подразумева и подршку конкретним средствима на реализацији промоције дестинације.

Слика бр. 18 – Додела Туристичко цвета – највишег признања у туризму у Србији

ОТКС → ТОСБ

Одлуком СО Сокобања о изменама и допунама одлуке о оснивању Организације за туризам и културу Сокобања бр. 011-60/2017, од 17.11.2017. године, Организација за туризам и културу Сокобања је у децембру 2017. године приступила измени статута и процедури усклађивања са Одлуком. Од 27.12.2017.године, Решењем привредног суда у Зајечару Бр. Фи 80/2017, од 27.12.2017. године, послује под новим именом Туристичка организација Сокобања – скраћени назив ТОСБ, односно од 01.01.2018. делује искључиво као локална туристичка организација у складу са Чл. 39 Закона о туризму Републике Србије. Претежна делатност Туристичке организације Сокобања је - 84.13 - Уређење пословања и допринос успешнијем пословању у области економије.



Слика бр. 19 – Ново лого Туристичке организације Сокобања

Осим наведене делатности Туристичка организација Сокобања у циљу унапређења туризма и прибављања средстава за извршавање послова којима се бави, обављаће и друге делатности, као што су:

- 47.78 - Остала трговина на мало новим производима у специјализованим продавницама;
- 49.39 - Остали превоз путника у копненом саобраћају;
- 55.10 - Хотели и сличан смештај;
- 55.20 - Одмаралишта и слични објекти за краћи боравак;
- 55.30 - Делатност кампова, ауто-кампова и кампова за туристичке приколице;
- 55.90 - Остали смештај;
- 56.10 - Делатности ресторана и покретних угоститељских објекта;
- 56.21 – Кетеринг;
- 58.19 - Остала издавачка делатност;
- 70.21 – Делатност комуникација и односа с јавношћу;

- 73.11 – Делатност рекламних агенција;
- 73.12- Медијско представљање;
- 73.20 – Истраживање тржишта и испитивање јавног мњења;
- 79.90 - Остале услуге резервације и делатности повезане с њима;
- 82.19 -Фотокопирање, припремање докумената и друга специјализована канцеларијска подршка;
- 82.30 - Организовање састанака и сајмова;
- 90.01 - Извођачка уметност;
- 90.02 - Друге уметничке делатности у оквиру извођачке уметности;
- 93.21- Делатност забавних и тематских паркова;
- 93.29 - Остале забавне и рекреативне делатности;
- 18.12- Остало штампање“

Делатност локалне установе културе које је до овог датума обављала ОТКС, посебном одлуком припојене су Народној билбиотеци „Стеван Сремац“ у Сокобањи. Објекат Аква парк „Подина“ посебном одлуком СО Сокобања, од овог датума функционише у саставу ЈУ Спортско рекреативни центар „Подина“ у Сокобањи. У складу са наведеним одлукама у јануару 2018. године Туристичка организација Сокобања, обавила је примопредају објеката, опреме и инвентара са наведеним установама.

ТУРИСТИЧКА ОРГАНИЗАЦИЈА СОКОБАЊА



ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ ОРГАНИЗАЦИЈЕ ЗА ТУРИЗАМ И КУЛТУРУ СОКОБАЊА ЗА ПЕРИОД ОД 1. ЈАНУАРА ДО 31. ДЕЦЕМБРА 2017. ГОДИНЕ

5. ПРЕГЛЕД ИЗВШЕЊА ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА ЗА 2017. ГОДИНУ

ИЗВРШЕЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА ОРГАНИЗАЦИЈЕ ЗА ТУРИЗАМ И КУЛТУРУ СОКОБАЊА ЗА ПЕРИОД ОД 01.01-31.12.2017. ГОДИНЕ						Бр.01-104/2018-1 Датум: 13.03.2018. године			
ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА - ИЗВОР 01				СОПСТВЕНИ ПРИХОДИ - ИЗВОР 04			ТЕКУЋИ ТРАНСФЕРИ ДРУГИХ НИВОА ВЛАСТИ - ИЗВОР 07		
Позиција	Екон. Класиф. 4. ниво	Опис конта	Приходи из буџета 01	Сопствени приходи 04	Екон. класиф. 4. ниво	Извор прихода	Приходи са виших нивоа власти 07	Опис конта	Екон. Клас.
	411	Плате, додаци и накнаде запослен	7,058,666.40 Дин.	0.00 Дин.	742	Приходи од продаје добара и услуга	0.00 Дин.	Текући трансфери других нивоа власти	733
	411100	Плате, додаци и накнаде запослених	5,885,260.81 Дин.	0.00 Дин.	742300	Приходи од интернет кафеа	0.00 Дин.	Субвенције Министарства трговине, туризма и телекомуникација РС	733200
	412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	706,231.27 Дин.	0.00 Дин.	742300	Приходи од смештаја у домаћој радиности	0.00 Дин.	Ø	
	412200	Допринос за здравствено осигурање	303,090.89 Дин.	0.00 Дин.	742300	Приходи од смештаја - ваучери	0.00 Дин.	Ø	
	412300	Допринос за незапосленост	44,139.43 Дин.	0.00 Дин.	742300	Приходи од изнајмљивања озвучења	0.00 Дин.	Ø	
	414100	Исплата накнада за време одсуствовања са посла на терет фондова	0.00 Дин.	0.00 Дин.	742300	Приходи од улазница у објекте културе	0.00 Дин.	Ø	
	416100	Јубиларне награде	119,944.00 Дин.	0.00 Дин.	742300	Приходи од излета			
				0.00 Дин.	742300	Приходи осигурања		Ø	
	421	Стални трошкови	7,071,675.92 Дин.	80.00 Дин.	745	Мешовити и неодређени приходи	0.00 Дин.	Меморандумске ставке за рефундацију расхода	771
	421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	244,713.65 Дин.	80.00 Дин.	745100	Приходи - мобилни телефони	0.00 Дин.	Јавни радови	771100
	421200	Енергетске услуге	2,619,363.19 Дин.	0.00 Дин.			0.00 Дин.	Ø	
	421300	Комуналне услуге	2,892,208.64 Дин.	0.00 Дин.			0.00 Дин.	Ø	
	421400	Услуге комуникација	310,358.18 Дин.	0.00 Дин.			0.00 Дин.	Ø	
	421500	Трошкови осигурања	998,836.35 Дин.	0.00 Дин.					
	421900	Остали стални трошкови	6,195.91 Дин.	0.00 Дин.			0.00 Дин.	Ø	

	422	Трошкови путовања	1,030,134.99 Дин.		0.00 Дин.	823	Примања од продаје робе за даљу продају	0.00 Дин.		
	422100	Трошкови службених путовања у земљи	684,665.95 Дин.		0.00 Дин.	823100	Приходи шанка Аква парка	0.00 Дин.	∅	7423
	422200	Трошкови службених путовања у иностранству	109,722.09 Дин.		0.00 Дин.	823100	Приходи од продаје трговачке робе	0.00 Дин.	∅	7423
	422900	Остали трошкови транспорта	235,746.95 Дин.		0.00 Дин.	823100	Приходи од продаје комисионе робе	0.00 Дин.	∅	7321
	423	Услуге по уговору	20,724,178.72 Дин.		29,705,670.00 Дин.	742	Приходи од продаје добара и услуга	1,392,710.95 Дин.		7711
	423100	Административне услуге	557,000.00 Дин.		27,461,900.00 Дин.	742300	Приходи од улазница Аква парка	0.00 Дин.	∅	7711
	423200	Компјутерске услуге	105,252.00 Дин.		1,397,300.00 Дин.	742300	Приходи од закупа лежаљки	0.00 Дин.	∅	
	423300	Услуге усавршавања и образовања запослених	58,000.00 Дин.		846,470.00 Дин.	742300	Приходи од осигурања	0.00 Дин.	∅	
	423400	Услуге информисања	8,640,347.88 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	423500	Стручне услуге	882,500.80 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	300,261.00 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	423700	Репрезентација	1,075,507.76 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	423900	Остале опште услуге	9,105,309.28 Дин.		0.00 Дин.		∅	1,392,710.95 Дин.	∅	
	424	Специјализоване услуге	9,643,456.52 Дин.		0.00 Дин.			0.00 Дин.	∅	
	424200	Услуге образовања културе и спорта	8,502,894.00 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	424300	Медицинске услуге	366,403.52 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	424600	Услуге очувања животне средине и геодетске услуге	0.00 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	424900	Остале специјализоване услуге	774,159.00 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	425	Текуће поправке и одржавање	1,634,908.46 Дин.		0.00 Дин.			18,000,000.00 Дин.	∅	
	425100	Текуће поправке и одржавања зграда и објеката	693,627.65 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	
	425200	Текуће поправке и одржавање опреме	941,280.81 Дин.		0.00 Дин.		∅	0.00 Дин.	∅	

	426	Материјал	2,683,755.85 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426100	Административни материјал	313,747.09 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426200	Материјал за пољопривреду	27,410.00 Дин.				Ø		Ø	
	426300	Материјали за образовање и усавршавање	135,900.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426400	Материјали за саобраћај	640,920.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426600	Материјали за образовање културу и спорт	79,629.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426700	Медицински и лабораторијски материјали	6,328.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426800	Материјали за очување хигијене	914,850.59 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	426900	Материјали за посебне намене	564,971.17 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	465	Остале текуће дотације	765,779.39 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	465100	Остале текуће дотације и трансфери	765,779.39 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	482	Порези, обавезне таксе и казне	4,833,066.00 Дин.				Ø		Ø	
	482100	Остали порези	4,814,341.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	482200	Остале таксе	18,725.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	511	Изградња зграда и грађевинских објеката	25,131,023.62 Дин.		0.00 Дин.		Ø	18,000,000.00 Дин.	Ø	
	511200	Изградња зграда и објеката	24,555,023.62 Дин.		0.00 Дин.		Ø	18,000,000.00 Дин.	Ø	
	511400	Пројектно планирање	576,000.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	512	Резервни делови и опрема	735,200.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	512200	Административна опрема	330,000.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	512600	Опрема са образовање, науку културу и спорт	382,500.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	512900	Опрема за производњу	22,700.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	515	Нематеријална имовина	0.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	515100	Нематеријална имовина - софтвери	0.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø	0.00 Дин.	Ø	
	523	Роба за даљу продају	882.00 Дин.		0.00 Дин.			0.00 Дин.	Ø	
	523100	Залихе робе за даљу продају	882.00 Дин.		0.00 Дин.		Ø		Улазнице и лежальке - пренети у буџет Општине Сокобања	
Директор: _____ Саставила: _____		Укупно приходи из буџета 01		Укупно сопствени приходи 04			Укупно приходи 07	РАСХОДИ БУЏЕТ ИЗВОР 01	РАСХОДИ ИЗВОР 04 и 07	
		81,312,727.87 Дин.		80.00 Дин.			19,392,710.95 Дин.	81,312,727.87 Дин.	19,392,790.95 Дин.	
		УКУПНО ПРИХОДИ					Ø	УКУПНО РАСХОДИ		
		100,705,518.82 Дин.						100,705,518.82 Дин.		
								0.00 Дин.		
Напомена: Приходи означени црвеном бојом остварни стављањем у функцију Аква парка "Подина" нису приходи Организације за туризам и културу Сокобања, пренети су у буџет Општине Сокобања										

ИЗВРШЕЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА ОРГАНИЗАЦИЈЕ ЗА ТУРИЗАМ И КУЛТУРУ СОКОБАЊА ЗА ПЕРИОД ОД 01.01-31.12.2017. ГОДИНЕ					
РАСХОДИ					
Позиција	Екон. Класиф.	Опис конта	Расходи из буџета	Расходи сопствених	Расходи 07
	411	Плате, додаци и накнаде запослени	7,058,666.40 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	411100	Плате, додаци и накнаде запослених	5,885,260.81 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	706,231.27 Дин.	0.00 Дин.	
	412200	Допринос за здравствено осигурање	303,090.89 Дин.	0.00 Дин.	
	412300	Допринос за незапосленост	44,139.43 Дин.	0.00 Дин.	
	414100	Исплата накнада за време одсуствовања са посла на терет	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	4161000	Јубиларне награде	119,944.00 Дин.	0.00 Дин.	
	421	Стални трошкови	7,071,675.92 Дин.	80.00 Дин.	0.00 Дин.
	421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	244,713.65 Дин.	80.00 Дин.	
	421200	Енергетске услуге	2,619,363.19 Дин.	0.00 Дин.	
	421300	Комуналне услуге	2,892,208.64 Дин.	0.00 Дин.	
	421400	Услуге комуникација	310,358.18 Дин.	0.00 Дин.	
	421500	Трошкови осигурања	998,836.35 Дин.	0.00 Дин.	

	421600	Зкуп имовине и опреме	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	421900	Остали стални трошкови	6,195.91 Дин.	0.00 Дин.	
	422	Трошкови путовања	1,030,134.99 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	422100	Трошкови службених путовања у земљи	684,665.95 Дин.	0.00 Дин.	
	422200	Трошкови службених путовања иностранство	109,722.09 Дин.	0.00 Дин.	
	422900	Остали трошкови транспорта	235,746.95 Дин.	0.00 Дин.	
	423	Услуге по уговору	20,724,178.72 Дин.	0.00 Дин.	1,392,710.95 Дин.
	423100	Административне услуге	557,000.00 Дин.	0.00 Дин.	
	423200	Компјутерске услуге	105,252.00 Дин.	0.00 Дин.	
	423300	Услуге усавршавања и образовања запослених	58,000.00 Дин.	0.00 Дин.	
	423400	Услуге информисања	8,640,347.88 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	423500	Стручне услуге	882,500.80 Дин.	0.00 Дин.	
	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	300,261.00 Дин.	0.00 Дин.	
	423700	Репрезентација	1,075,507.76 Дин.	0.00 Дин.	
	423900	Остале опште услуге	9,105,309.28 Дин.	0.00 Дин.	1,392,710.95 Дин.

	424	Специјализоване услуге	9,643,456.52 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	424200	Услуге образовања културе и спорта	8,502,894.00 Дин.	0.00 Дин.	
	424300	Медицинске услуге	366,403.52 Дин.	0.00 Дин.	
	424600	Услуге очувања животне средине и геодетске услуге	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	424900	Остале специјализоване услуге	774,159.00 Дин.	0.00 Дин.	
	425	Текуће поправке и одржавање	1,634,908.46 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	425100	Текуће поправке и одржавања зграда и објеката	693,627.65 Дин.	0.00 Дин.	
	425200	Текуће поправке и одржавање опреме	941,280.81 Дин.	0.00 Дин.	
	465	Остале текуће дотације	765,779.39 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	465100	Остале текуће дотације и трансфери	765,779.39 Дин.	0.00 Дин.	
	426	Материјал	2,683,755.85 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	426100	Административни материјал	313,747.09 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	426200	Материјал за пољопривреду	27,410.00 Дин.	0.00 Дин.	
	426300	Материјали за образовање и усавршавање	135,900.00 Дин.	0.00 Дин.	
	426400	Материјали за саобраћај	640,920.00 Дин.	0.00 Дин.	

	426500	Материјали за образовање, културу и спорт	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	426600	Материјали за образовање културу и спорт	79,629.00 Дин.	0.00 Дин.	
	426700	Медицински и лабораторијски материјали	6,328.00 Дин.	0.00 Дин.	
	426800	Материјали за очување хигијене	914,850.59 Дин.	0.00 Дин.	
	426900	Материјали за посебне намене	564,971.17 Дин.	0.00 Дин.	
	444	Негативне курсне разлике	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	444100	Негативне курсне разлике	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	482	Порези, обавезне таксе и казне	4,833,066.00 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	482100	Остали порези	4,814,341.00 Дин.	0.00 Дин.	
	482200	Обавезне таксе	18,725.00 Дин.	0.00 Дин.	
	482300	Новчане казне	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	511	Изградња зграда и грађевинских о	25,131,023.62 Дин.	0.00 Дин.	18,000,000.00 Дин.
	511200	Изградња зграда и објеката	24,555,023.62 Дин.	0.00 Дин.	18000000
	511400	Пројектно планирање	576,000.00 Дин.	0.00 Дин.	

	512	Резервни делови и опрема	735,200.00 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	512200	Административна опрема	330,000.00 Дин.	0.00 Дин.	
	512600	Опрема за културу	382,500.00 Дин.	0.00 Дин.	
	512900	Опрема за производњу, моторна	22,700.00 Дин.	0.00 Дин.	
	515	Нематеријална имовина	0.00 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	515100	Нематеријална имовина - софтвери	0.00 Дин.	0.00 Дин.	
	523	Роба за даљу продају	882.00 Дин.	0.00 Дин.	0.00 Дин.
	523100	Залихе робе за даљу продају	882.00 Дин.	0.00 Дин.	
			Укупно расходи из буџета	80.00 Дин.	0.00
			81,312,727.87 Дин.	80.00 Дин.	19,392,710.95 Дин.
			УКУПНО РАСХОДИ		
			100,705,518.82 Дин.		
Датум: 13.03.2018. године			Љубинко Миленковић, директор _____		
Извештај саставила:			Ивана Дрљача		

Стање потраживања и обавеза на дан 31.12.2017. године Организације за туризам и културу Сокобања.

ПОТРАЖИВАЊА		
1.	Потраживања од купаца	493.317,00
2.	Потраживања по основу издатих аванса	39.244,60
УКУПНО:		532.561,60

ОБАВЕЗЕ		
Обавезе према добављачима (обавезе за струју, комуналије, комуникације, осигурање за децембар 2017.)		502.265,71
Остале обавезе из 2017. (зараде, порези и доприноси, јавни радови, трошкови пп и ПДВ за ЛП „Врело“)		1.593.391,74
Обавезе по основу примљених аванса		-
УКУПНО:		2.095.657,45

Новчана средства на дан 31.12.2017.:

1. СТАЊЕ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА У БЛАГАЈНИ0,00 динара.

2. СТАЊЕ ДИНАРСКИХ ТЕКУЋИХ РАЧУНА:

- буџетски 840-1157664-27 241,64 динара.
- наменски рачун боловање 840-1237764-93 27.42 динара.
- наменски рачун- јавни радови 840-1236764-86..... 0.00 динара.

3. СТАЊЕ ДЕВИЗНИХ РАЧУНА

- РАЧУН ДОНАЦИЈЕ - наменски депозити устрој валути 62,78 Еур
- Динарска противвредност по средњем курсу (118.4727)7.437,71 РСД
- ДЕВИЗНИ РАЧУН ЗА СЛУЖ. ПУТОВАЊА – трансак. депозитив0,00 Еур

У Сокобањи, 13.03.2018.

Љубинко Миленковић, дипл. екон
Директор

Извештај усвојен на 30. седници Управног одбора Туристичке организације Сокобања у четвртак, 15.03.2018. године.

Војкан Никодијевић
Председник УО ОТКС